# Frankfurt's Hotel Mozart is a hotel with a difference

Hotel Mozart should make regular hoteliers sit up and take notice. Per Uwe Stiksrud is the proprietor of this elegant hostelry in the Westend district of Frankfurt. 26 year-old Herr Stiksrud has found a new clientle that might help to fill up those empty rooms in hostels and get the cash registers ringing again. The mentally III, children from homes and convicts could be put up in hotels, private hotels and minihotels. Stiksrud leads the way by

The red-haired Norwegian has been living in the Federal Republic for nine years. He studied business management in Frankfurt and Berlin. During the long holidays he did social work in a home for young people and saw the other side of our prosperous society.

This is one reason why he combines business sense and social involvement to such a great extent. Per Uwe Stiksrud has already shocked fellow hoteliers with some staggering and unusual moves.

He became internationally famous and got some good publicity when he came up with the idea of allowing wives to stay at his hotel for free if they accompanied their husbands on business trips.

He said: "This is a boon for the wives of managerial staff who are often left alone and it doesn't cost me much more

than putting up a manager on his own."
His "Golden Bridge" scheme has been under way for eighteen months now.
Under this scheme young people from the Fritz Bauer Haus detention centre near Damistadt are able to stay in his luxury holel at their own expense for about ten to fifteen Marks a night instead of the usual sixty Marks. They can stay there until they have found themselves work and somewhere to live.

Herr Stiksrud said: "They are treated like any other guest. This boosts their self-confidence, helps them forget imprisonment and gives them a good start along the road to a new life."

Already about sixty young offenders have benefitted from the Golden Bridge scheme without there being any difficulties. Per Uwe Stiksrud said: "The reason they behave themselves is because of the pleasant surroundings. It is discomfort that arouses aggressiveness."

And in his choice of staff for the hotel Herr Stiksrud shows more compassion than prejudice. Of the six women who work in the seventeen apartments at the hotel two have a history of mental illness. They are treated normally - not with any mistrust, but not with kid gloves. The two women are so happy in this job that there is little danger of their becoming mentally disturbed again.

Many VIPs from industry, politics and show business as well as company bosses from the Rhine and Ruhr like to stay at this hotel, which is being expanded in size by a new building at the moment. According to the proprietor of the Mozart Hotel they all regard his welfare work with interest and goodwill.

With bookings at about 96 per cent, something most hotel managers hardly dare dream of, he can afford to take risks, such as his latest idea. Hotels in big cities generally suffer from lack of bookings at weekends. So Stiksrud plans to open his hotel to convicts as a place where they can meet their wives, if the authorities

This is a demand that has been made quite a lot recently in the light of favourable experiences with open prisons. He has already begun negotiations with a prison. His only condition is that these problem guests must be recommended by a psychologist and psychiatrist for the

In addition Herr Stiksrud plans to offer accommodation to groups of patients from psychiatric hospitals. He is prepared to devote about half the hotel to them for two weeks in every month so that



health and peace of mind in the pleasant unrestricted atmosphere of a hotel, by means of group therapy and the like.

Doctors at the Frankfurt University Neurological Clinic and the psychiatrist Professor Alexander Mitscherlich, whose Sigmund Freud Institute is situated nearby, have given every encouragement to the young hotel manager.

Herr Stiksrud is hoping that the example he is setting will catch on. He said: "Only if a number of hotels in every city are prepared to give up some of their accommodation in this way will it be possible for hospitals to arrange excursions of this kind for their patients."

To encourage his colleagues he suggests that in this way they are not only providing a valuable welfare facility, but are also helping solve the crisis that faces small hotels. He forecasts that if a large part of the 50,000 small hotels and boarding houses in the Federal Republic do not enter such a scheme they will go the same way as the "little shop on the corner" when the supermarkets came along. These hotels have about a million beds to offer in all.

They are caught in a vice-like grip with rising costs on the one hand and the they can fight their way back to good competition of prestige hotel organisa-

ment conference has been back in ession, with 25 countries in attendance and, as in the past, the twenty-sixth ountry. France, absent.

continental and the like. With these hotels snapping a foreign tourists the smaller hold sidelines of world affairs, as it were, reconvened for the 545th time on 29 only survive if they come up February. something like his scheme, he says.

tions such as Hilton, Holiday Inn.)

Not only are there too many) merited special attention had not the with too many beds for too n session been opened by Kurt Waldheim of market, but on the other hand ther Austria, the new United Nations Secretaryacute lack of accommodation for General, and had not the issue of purposes, for small conference Chinese participation been raised for the youth work, for family assistant first time. extensions to mental hospitals for: So far Peking has failed to respond to patients and for old people.

The State has put millions as Geneva conference table. Paris too shows building schemes for this purpo scant interest in rejoining the talks from would be more sensible, claims Side which it withdrew some years ago. use the accommodation already me. As a result the disarmament talks will A day's stay in a small hill occlebrate their tenth anniversary without less than a day in hospital. Thus he much ado and without the participation for support from health insurance; sof the two most recently-established

In Kleve there is already a plan 26 delegations as opposed to the original to use a hotel that has been an eighteen.
empty for mentally handicapped a Despite a number of successes, including dren. In the centre of Düsseldoff the 1963 test ban treaty, the 1968 of flats has been opened as a boading non-proliferation treaty, the 1970 ban on place for convalescents from a underwater tests and last year's ban on Arnal Schwert

(Neue Ruhr Zeitung, 7 March)

Arnal Schwert

(Neue Ruhr Zeitung, 7 March)

Years of talks has been unspectacular in

view of the continuing arms spiral. Nearly all the agreements concluded represent not a reduction in existing arms

The resumption of talks would not have

FOREIGN AFFAIRS : Britain promises to be a tower of strength for a cliff-hanging Continent

ARMED FORCES Armed forces Ombudsman's report is unsettling

PERFORMING ARTS Münster production of

EDUCATION

Bernhard Temportaken in any case.

(Der Tagesspiegel, 20 Februar) Much though they may be welcomed

Much talk in Geneva but arms continue to spiral

to genuine disarmament. In view of the predominance of Ameri-After a break of some months the talks. which have been held for years on the

> It is hardly surprising in the circumstances that public interest in the Geneva

The world has evidently learnt not only to live with the Bomb but also to live with armaments expenditure that the UN Secretary-General claimed to have increased from 120,000 to 200,000 million dollars a year since the inauguration of the

This lack of interest in disarmament may stem from the realisation that alone a safer world.

Not only the great powers but also smaller countries, particularly the emerging nations, have so far shown little inclination towards or interest in forgoing their arms stockpiles either partially or in

A number of countries may well point out that a particularly high degree of political stability has been attained, especially in Europe, the part of the world that can lay claim to the most powerful concentration of troops and arms in the

For several weeks the Geneva disarma-such agreements as have so far been reached represent no more than first, modest steps on the long, hard road

The German Tribune

"A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ca and Russia the contribution made by the Geneva conference was bound to be

talks, indeed in disarmament in general, has declined along with the disappointment of hopes of a perceptible reduction in arms burdens.

Geneva conference in 1962.

root-and-branch calls for total disarmament and the destruction of all nuclear stockpiles, which gained wide currency and support in the fifties, are not necessarily a guarantee of a better, let

Forecasts as to the continued work of the Geneva disarmament conference in its present form are thus cautious and marked by a degree of scepticism. Parti-

## Olympics winner honoured

President Gustav Heinemann presented the highest West German award for sport, the Silver Laurel, to Monika Pflug. She won the 1,000-meter speed-skating event at the Sapporo Olympics.

Like France, China is still busily buildup its nuclear potential. As long as is the case neither is likely to be all at some future stage would undoubtedly ng up its nuclear potential. As long as extend the ban to underground tests. For the time being both countries have no alternative but to press ahead with their nuclear test programmes.

A further thorn in the flesh of the two nuclear newcomers is the fact that the Geneva talks are dominated by America and the Soviet Union. They feel this to be confirmation of a privileged position in relation to all other countries and there is some truth in allegations of this kind.

They have certainly gained greater support at Geneva. The Mexican delegate. for instance, has suggested that the talks cipation by China, which many observers be chaired by each country in rotation. feel may achieve some results, will pro-

bably make little or no difference to the modest results either. weaken the privileged position of America and Russia but also to facilitate French and Chinese participation.

C 20725 C

that enthusiastic about either the existing seem to have given the rusting negotiation test ban treaty or current proposals to machinery a fresh lease of life. This is to be welcomed in itself and a review of the negotiation machinery is decidedly over-

It must be realised that a committee enlarged to include 26 countries with completely different interests can hardly be expected to function swiftly and

In common with all UN bodies the disarmament conference has suffered from a proliferation of bureaucracy at the expense of efficiency. A change for the better can only be brought about by means of judicious and thorough pruning. This might prove possible if the present dubious practice of universality were to be abandoned in favour of a division into sectors and regions. What meaningful contributions have, say, Ethiopia, Burma and Nigeria to make to a ban on nuclear

tests underground? They certainly have more to say about the arms trade and conventional armaments, so a subdivision into smaller and mor ...exible commissions would certain ly seem in order.

The same applies to specifically regional problems. What is in Europe need not necessarily be so for Asia or Latin America.

After ten years of what has meanwhile ecome relative deadlock the Geneva disarmament conference would do well to take the opportunity of its tenth anniversary to subject its workings and orga-

nisational structure to critical scrutiny, This would not only be in the interest of its continued and continually important endeavours to bring about some degree of disarmament. It would probably reactivate the public interest that the talks have so sadly sacrificed.

> Curt Gasteyger (Hannoversche Allgemeine, 24 March 1972)

## I t's always the same problem: where can you go for a good night out without being bored stiff, without being clipped, where you can be with friends, talk together when you feel like it, keep quiet when you feel like it and listen to

The list of "what's on in town" is rarely much help in this respect and the same applies to the official guide to events that are supposed to be put on

especially for the young.
Matthis, 21, Peter, 26, and Thomas, 22, from Hamburg asked themselves the question: where can we go? enough times. The three met up by chance at a jazz session.

Matthis, small, dark and with a small beard, is a victim of the insufficient university places in West Germany. He wanted to study marine biology, but there is not a dog's chance in hell of getting into a biology faculty at present. What can you do when you are stuck in a city waiting for a university place to become vacant?

He found a job of sorts, sticking up clippings for a publishing company's archives. He said: "I apparently look intelligent and so I am to a certain extent given a chance to sort out some clippings myself."

With time on his hands to go for interminable strolls through the "Free Hanseatic City" Matthis discovered an old bolt and screw factory which had been derelict for twenty years.

# Students set up do-as-you-please jazz-club in an old workshop

It was in Palmaille, a street in Altona which is fairly close to the famous Reeperbahn, but at the same time sufficiently far away from it. It follows the Elbe and has a view down on to the river and the harbour where you can watch the in-coming and outgoing freighters, con-

tainer ships and tugs. Maithis decided he liked the area so much that he got the idea of renting the old factory premises. At first he was just planning to make it into a large workshop in which he and his friends could paint a bit and make music without being bugged by any officious caretaker.

The owner of the old property, which for the developers to come along, was somewhat surprised at first at the interest the young man was suddenly taking in it, but finally agreed that Matthis and his pals could rent the old workshop for 140 Marks a month.

Peter, tall with long black hair, a black acket and black trousers, studied engineerthe group, plans to become an educa- about six to seven weeks, then the club tionalist, but he too is waiting for a place at will be open on Wednesdays, too.

Peter and Thomas were also enthusinstic about the idea of taking over the old

So they did. At first there was a-clearing up, a-swabbing down and a-hammering. The whole project suddenly became more expensive than they had originally bargained for. They could not get away with it for less than 400 Marks. An old stove was acquired, but the thing needed fuel of course. They could not get by without electricity.

And since their own funds were pretty low they had to call for assistance from indirect financiers. The original idea was extended until it became Galerie M.P.T.

But since the whole project was designed to be non-profitmaking it was neces-sary to form a society and register it. But it is not necessary for those who are interested to become members of this society. Those who want to drop by can. But only on Fridays and Saturdays from eight o'clock. When Nick's Jazz ing at first, but then moved on to Band has got through the present phase economics. Thomas, the third member of of study and exams, which will take

The rules are strict; No staff, no

entrance fee, drinks to be sold # price plus a nominal extra for light coal. And the bands play for breathing and a free Cola, not money M.P.T. has been going for overage already. The club is furnished a discarded furniture lock in the star.

discarded furniture left in the stre council vans to collect, which is available to anyone that wants it. Among the so-called Spermal covered by the organisers was a be

piano. Matthis smartened this w tuned it. This source of furnishing also provided an old but some fridge, a sideboard and old sewiger ines, which make most original with

Decorations? No problems. There no lack of young painters who! prepared to hang their life's work?

It has often happened that a few f who have rolled up there with around, have formed themselves in the improved control facilities for existing arms and possible limitations on improvisation may fill a half-hor maybe a whole whole the spot of the spot ments, or have found instruments maybe a whole evening.

The great thing is that no one to resulted directly from the Geneva talks; perfection. It's free so you can't fively have invariably been the result of get your money's worth. Occasional prior bilateral agreements between the author will roll up and give reading united States and the Soviet Union.

Both powers have consciously taken Recently Uwe Friesel, who has uniters easy, making no inroads whatsonovels and radio places agree for ever on their terrificials and income.

potential - disarmament proper, that is -IN THIS ISSUE

Hamburg, 6 April 1972

Eleventh Year - No. 521 - By air

Jesus Christ Superster falls

Technology moves into classrooms at Didacta

What is more, the agreements have not

Recently Uwe Friesel, who has we ever on their terrifying and immense arms novels and radio plays, came along full ever on their terrifying and immense arms potential and restricting themselves to self.

Bernhard Tempi measures they would sooner or later have

# Leonid Brezhnev warns against consequences of non-ratification

for ratification - or rejection - by the of the treaties not being ratified. Bundestag in May will sound a grim note about Leonid Brezhnev's latest foreign policy pronouncements.

Does not the gloomy picture painted of the repercussions of non-ratification represent pressure brought to bear on the Bonn Bundestag?

The Soviet leader certainly forecasts that a policy rejecting the key point of the treaties, the inviolability of frontiers, is bound to lead to fresh confrontation and possibly give rise to a renewed risk of

Mr Brezhnev does not claim that opponents of the treaties are in favour of any such his acknowledgment of the German people's goodwill.

any an opponent of the treaties with Moscow and Warsaw concluded by the Bonn government and due

His words are nonetheless intended as a grave warning against objective tendencies that would come to the fore in the event

the bud illusions that may be harboured in this country and have been encouraged by a number of Opposition leaders in Claims that a new government would

do better in fresh negotiations were it to be given the opportunity are now revealed for what they are. Moscow is not prepared to renegotiate the points about which the Opposition is most critical. A Christian Democratic government

headed by Rainer Barzel would have no option but to accept the present terms under less favourable circumstances, being compelled to accept what Willy Continued on page 3



## **FOREIGN AFFAIRS**

# Britain promises to be a tower of strength for a cliff-hanging Continent

he much-vaunted wind of change is A sweeping Western Europe, creating uncertainty and here and there a change of atmosphere.

A number of factors that until recently appeared to be stable have suddenly been rendered doubtful and others that were considered to be under the weather and crisis-prone seem to be fairly healthy

Only a matter of weeks ago many people on the Continent felt uneasy about the forthcoming entry of strikeand crisis-torn Britain into the Common Market. Now the boot is on the other

"What kind of a Europe are we joining? " the Guardian, London, recently wondered, "In view of the current condition of democracy," the Guardian continued, "Europe may well have undergone considerable changes by the time Britain is in the EEC.

This anxiety is not entirely unfounded. British observers can indeed point to the surprising fact that the domestic position of Premier Heath is at present probably stronger than that of his three major partners in the Common Market; the heads of government of France, Italy and this country

Mr Heath still has problems, of course. There is not only the bloodshed in Northern Ireland. Passage of the European Community Bill is also still beset with difficulties.

The Opposition Labour Party, led by Harold Wilson, is still doing its ulmost to block the passage of European legislation through Parliament.

But the sublime political acrobatics of Labour leader Wilson, who has now all too often advocated the exact opposite of what he stood for whilst in power, is creating a less and less favourable im-

have been reached in February when the coalition. government survived a crucial parliamentary division with a majority of only eight.

Recently the Conservative Premier was again able peacefully and quietly to consult with the trade union leaders, who were proving so difficult not long ago, and discuss matters of economic growth, the wages and prices freeze and means of coping with unemployment.

His opposite numbers on the Continent are not having so easy a time of it at the moment. President Pompidou of France may have tried to engineer himself more leeway by calling a referendum on the admission to the Common Market of Britain, Ireland, Denmark and Norway.

But this surprise move, no doubt partly intended as a starter for the Chequers talks with Mr Heath and equally certainly bound to lead to a fair-sized majority for the French government, cannot hide the fact that Premier Chaban Delmas is in serious trouble now that details of his tax avoidance manoeuvres have been dis-

There is even a possibility of a general election in France ahead of time (the next elections are not due until 1973). Le Monde, Paris, has forecast a year of difficulties ahead for France.

In Italy the situation is a good deal worse and less transparent. The caretaker government no longer enjoys the support of a parliamentary majority and the election campaign is in full swing.

At times outsiders may well consider the Italian election campaign to resemble the theatre of the absurd. On 7 May, a year ahead of time, no less than 82 parties are fielding candidates. They range from anarchists, hippies, nudists and ensioners to a National Reactionary

This record number of splinter groups is attributable not only to marked Italian individualism. It is also symptomatic of a serious political sickness due in part to continual ideological bickering and per-

The climax of the crisis would seem to sonal rivalry within the Centre-Left

Dissatisfaction on many people's part may lead to more people than expected voting for splinter groups and extremists - the Communist on the Left and on the Right the Neo-Fascists, who promise their crisis-weary fellow-countrymen law and order, peace and quiet.

This longing is so marked that many worried Italians appear to feel that the early dissolution of the National Assembly is a bad sign. The last early elections in Italy were held in 1924, the year Mussolini seized power.
Whether election fever will seize this

country in the months to come remains to be seen. Much will depend on the outcome of the local elections in Baden-Wiirttemberg and the second reading of the Bill to ratify the treaties with Moscow

and Warsaw at the beginning of May.

Then and then only will it be clear whether, as the government still hopes, the Bill will be passed by a wafer-thin majority or its defeat will result in the calling of fresh elections at national level.

At least until such time as the fate of ratification Bill is clear the war of nerves and speculation as to whether odd MPs will change their allegiance and the coalition's majority decline still further will continue.

Until then danger signs in Bonn will continue to surprise and upset foreign observers and demolish the view current many countries that the Federal Republic is blessed with an enviable degree of political stability and reliability.

Poreign countries, particularly in the West, are doing their best not to interfer in the domestic disputes of this country but most commentaries reflect considerable disappointment and regret at the latest developments in Bonn.

There are fears that defeat of the ratification Bill in Bonn could lead to a chain reaction and jeopardise the whole gamut of detente policy in Europe up to and including the Salt talks and President Nixon's negotiations in Moscow.

Yet even foreign critics who lan feel that the barbed wire and minefal that separate the two parts of Geme can only be offset by means of grad improvements are fair judges of treasons for the current critical situation

They do not lay the blame solely at door of the Christian Democratic position, though of course they consider a return to confrontation of to be a bad idea. Many observer k onday 13 March 1972. A day like witness to a degree of appreciation of any other. But for 2,200,000 Berwith forms in duplicate. First of all a

done little to make matters easist sands... Herr Brandt," the paper added.

party-political coalition.

cidence and the genuine or feigned a described it.
of conscience of continual doubtes. The people in the west of the divided

persuade the Opposition to abanda visa to go "over there". opposition to the treaties.

change in the situation.

will at least serve to appease that GDR officials are on the scene to check

Affred Hildeba

## ratification of the treaties because | INTER GERMAN AFFAIRS

No. 521 - 6 April 1972

# West Berliners go to great pains to make a trip down the road

arguments fielded by the Chai liners it was a day that changed the Democrats. They are not sparing pattern of their lives at a stroke. They stood in queues that seemed never-end-Even a newspaper that is so strong ing, patient, standing there for hours on favour of detente as the Guardian and, clutching a wad of pink forms, that if only the Soviet leaders had be crushed in waiting rooms that were too little more generous towards this cou small, standing in front of desks where the treaties could have been signed, a they were asked question upon question, and delivered by now. "But they thousands of questions, tens of thou-

These were the five "bureaux for visits Chancellor Brandt also comes at and travel" that were opened on 13 criticism for having negotiated at March promptly at nine o'clock in the portant an agreement without comme Wedding, Charlottenburg, Spandau, Wilastrong Opposition and for having mersdorf and Neukölln districts of West the treaties dependent on a on Bedin. They will help effect a slight breach in the hideous Wall and at Easter "In this way," Neue Zürcher Zin and Whitsun at least will bring a touch of comments, "the Federal government humanity with the "political springtime" manoeuvred itself into a position between East and West. A gesture of good which its policy is dependent on a will was how the East Berlin regime

unfortunate state of affairs in a city rushed to take advantage of the new freedom. Freedom to see relatives, free-A solution is still not in sight dom to meet old friends again. Since 13 obliging comments by Moscow March Berliners have been dusting off Chancellor Brandt was able to press the Bundestag have proved insufficial March to make their applications for a

People remembered the last time the There is not even much hope the Wall was opened when tens of thousands Easter recess and Willy Brandt's proje of West Berliners congregated in gymtalks with Opposition leader kin asslums and school buildings to apply for Barzel and Shadow Foreign Wintertry permits. Now the scheme is being Gerhard Schröder will bring and carried out with greater elegance and dignity. There is a smell of fresh paint in All that the government can hope the offices set up by the Berlin Senate present is that the latest develops and approved by the GDR authorities.

givings of doubters in their own rank applications, this time not looking like Until the vote is taken in a few we postmen, but clad in brown suits with time all that the government can do gold buttons, cream coloured shirts and remain calm and collected in the far brown ties. The GDR officials sitting at the changed atmosphere and the the brand-new desks seemed friendly and paganda crossfire of the Opposition. helpful - doing everything in the best bureaucratic traditions.

They arrived at their offices between Channoversche Allgomeine, 18 March 7.45 and 8.05 in ten minibuses, crossing the border at Sandkrugbrücke, Heinrich Heine-Strasse and Chausseestrasse. As officials were donning their smart

and cultural and sporting contacts brown suits the first hopefuls were queuing outside the offices. One old man The Soviet Union would that at Zoo Station where one of the offices, endeavour, with the aid of un was opened said: "I've been here since Western countries and a large numb 6.30." Soon there were 999 behind him. neutrals, to secure admission to Seating accommodation was soon snap-United Nations for the GDR.

(Frankfurter Allgemeint to the GDR.

(Frankfurter Allgemeint to the GDR.

(Frankfurter Allgemeint to the GDR.

(One woman with a small daughter said: "I'd stand for hours to go to Köpenick and see my mother again for the first time in six years." She had taken the day

The German Tribum off work to join the queue. Publisher: Friedrich Reinecke. Manager tor: Olto Heinz. Editor: Alexander Note English language sub-editor: Georgine von Pier Constribution Manager: Georgine von St. The people who stood around Two policemen armed with walkie-Friedrich Reinscha Verlag GmbH. 23 827
Aussicht, Hamburg 78. Tel.: 22531 in clamouring for their ticket to the eastern 02 14733. Bonn bureau: Konrad Kadiser Part of the city were mostly not so 65 Adensueralles, 53 Bonn. Tel.: 22512 Young. They had to go two floors up to lex. 08 86386. the office that brought such hope to them. You can hardly miss this office —

Printed by Krogers Buch- und Verlagedist list follow the crowds of people carrying rel. Hamburg-Blankeneze. Distributed in those pink slips. Just look for the people USA by: MASS MALLINGS, I-c. 540 West those pink slips. Just look for the people Street, New York, N.Y. 10011. with their personal documents at the

offices and then join other long queues before they even come face to face with he GDR officials.

piece of paper about the same size and on both sides. Then it is signed and handed in.

Information required includes personal details, profession, details of children under the age of sixteen who are going along with the applicant, the last address in East Germany of those applicants who once lived there, the number of the personal identity card carried by the applicant, and for those going there by car details of the vehicle in question.

As people wait the topics they discuss do not vary greatly. Most complain about the high price of package deal trips to the GDR. They consider it a terrible fiddle that a one day trip to Potsdam - just down the road - costs 61 Marks.

According to West Berlin travel agencies little interest has been shown in the three-day trips offered to Dresden and to the East German Baltic coast.

Talk also centres round the high charges for using transit roads to Berlin. Since the beginning of the year the cost of using these roads has been covered by a lump paid by Bonn, but for West Germans travelling into East Germany the road tax has to be met by the individual. A journey of up to 200 kilometres costs five Marks, up to 300 kilometres is fifteen Marks, up to 400 kilometres is twenty Marks and up to 500 kilometres is fifty

The prices are the same for the journey back, so for example a trip to Dresden via Leipzig is bumped up by fifty Marks. Although the Berlin Senate's publica-

tion on the rules and regulations of crossing the demarcation line quickly became a bestseller with 1,200,000 copies changing hands there was still question after question being asked. Is Good Friday a bank holiday in the GDR as well? Answer: No. How long must I wait until I get the entry visa? Answer: Come back in a couple of days.

Life in Berlin has changed since 13 March. The radio gives running reports about the latest situation in the bureaux. Berlin radio has set up an advisory service and its telephones are getting red hot! As for the postal services - they do not know what to do with the flood of extra

West Berlin the new ruling about visits at Easter and Whitsun has brought work galore. A spokesman for the Berlin postal services said: "If this increased use of telephones continues at the same rate so that even the Berlin dialling code is blocked we shall have to adopt emergencv measures.'

Meantime the final preparations for the tide of tourists from West to East over Eastern and Whitsun are well under way. For years now the tram lines that used to link East and West of the divided city have come to an abrupt halt at the concrete and barbed wire construction and in all that time there have been no discussions between the transport authorities in the two sectors. But now talks have been resumed and West Berliners will go to the border crossing points in special buses and there transfer to East

Difficult technical problems arise in

this respect. For instance when a bus goes to the Dreilinden checkpoint and passengers get out they will be faced with a walk of something like a kilometre to the GDB checkpoint across no-man's-land. Will the East Berlin buses drive across no-man's-land to pick up their passengers or will the visitors be forced to walk this distance? At the moment this question remains unanswered.

The Red Cross and the St John's Ambulance Brigade will be out in force "border duty" over Easter and Whitsun. They will assist crippled West Berliners Easter and Whitsun will be grimage to the East by picking them up and driving them to the border.

If there are accidents or sudden cases of sickness Red Cross ambulances will be permitted to drive to East Berlin and into he GDR without let or hindrance.

Senate spokesman Peter Herz is optimistic. He said: "We hope that for Berliners Eastern and Whitsun will be happy untroubled days in which to meet up with old friends and relations.

Peter Brehm (Münchner Merkur, 14 March 1972)

## Brezhnev's warning

Continued from page 1 Brandt has submitted as a gesture of

Leonid Brezhnev has not only issued a warning; he has also canvassed support. He repudiates the allegedly absurd claim that Moscow plans to undermine the Common Market by declaring that the reality of Western European cooperation is accepted and will be accepted to the extent that Comecon is acknowledged to be a reality.

What is more, realistic proposals for detente are also made to President Nixon prior to the latter's visit to Moscow. Rapprochement between East and West doubtless continue - regardless whether or not this country is prepared to play ball.

(Süddeutsche Zeitung, 21 March 1972)

# Willy Brandt's Ostpolitik puts Erich Honecker on the spot

elations between the two States that I make up the German nation remain the acid test for the overall Ostpolitik pursued by the SPD/FDP coalition government. And nobody knows this better than the former Governing Mayor of Berlin Willy Brandt, the Federal Chancel-

The Bonn government recently underlined this fact when it announced new initiatives in relations with East Germany and at the same time expressed clea priorities. First came ratification of the Freaties of Moscow and Warsaw and then normalisation of the relationship between the two Germanies.

It would not be possible for this process to develop in any other way, it is recognition of this fact that is the realistic

Certainly it will not be possible to achieve normalisation of relations without the active cooperation of the GDR

But the striking contradictions in the East Berlin line are annoying people in this country, and what is more not only those who are opposed to the government's East Bloc policy.

These contradictions have also been marked in the attitude of Erich Honecker of the Socialist Unity Party, the East German communist party. Honnecker has on the one hand been speaking of peaceful coexistence and increased cooperation in all spheres including economics at the Leipzig Trade Fair, while at the same time

pursuing a marked policy of demarcation against the Federal Republic.

These are divergent trends that can only be removed by means of dialectics. But they do call for the GDR leadership to come out with a clear and unambiguous decision about how it really feels owards the Federal Republic.

In the long run if the international move towards detente and the removal of tension continues — and if the Treaties of Moscow and Warsaw are ratified - this can only lead to increased contact between the two States, to increases in the opportunity for Germans from both sides the demarcation lines to cross those lines and to an alleviation of the hindrances placed on trade and transport.

The new ideological line being taken by East Berlin as typified by the irritating "demarcation speech" made by Honecker in January to the army in Rügen can in this context not be taken as an argument for the West German Opposition in their efforts to overthrow the treaties but rather as an argument in favour of those

For the policy of demarcation is not a sign of sovereignty and self-awareness, but precisely the opposite, a clear indication of uncertainty and half-heartedness,

The traditional picture of the Federal Republic, painted by the East Germans as "an imperialistic and aggressive foreign country" loses a lot of its credibility for the people of the GDR the nearer Bonn approaches to Moscow and Warsaw.

It will have been noted in Moscow that East Berlin is taking a peculiarly stubborn and mulish line towards the moves for tion that is not without its ill effects for the East Bloc as well, since it puts an extra strain on the Bonn government in its efforts to push the two treaties

through the Bundestag.

Presumably the Kremlin has already stepped in and told the East Berlin regime to bring forward the border crossing provisions for this Easter and Whitsun.

Another factor backing up the theory that Moscow has intervened in East Berlin is that the newly begun talks between State Secretaries Egon Bahr (Bonn) and Michael Kohl (East Berlin) are pressing on apace, despite the difficulties Willy

Brandt is experiencing in Bonn.
It appears that the SED has got into a dilemma precisely because of the continued successes of Bonn's policy of detente and the move for ratification of the treaties, and that the only way out of this dilemma is to make further concessions.

Thus the tricky and totally absurd little difficulties that are being created by the East Berlin authorities with regard to the issuing of permits to West Berliners to cross the border at Easter and Whitsun are nothing more than a defensive action taken by a GDR which is being pressured by its allies and which is hesitant.

These also show that Honecker and his colleagues need to play for time if they are to adjust to the new situation.

Bonn's post-ratification initiatives and the reminder of the twenty points drawn up at the Kassel meeting have come at the right time and serve to throw light on the fronts which had become dimmed - in the Federal Republic as well as in the German Democratic Republic.

Hartmut Tetsch (Lübecker Nachrichten, 14 March 1972)



The Soviet Union, diplomatic sources In Bonn report, intends in the near future to demonstrate its good will in respect of a return to normal in relations with this country and aims above all at fruitful cooperation in the economic

The reorientation of relations between Moscow and Bonn will not be without repercussions for the future treatment of inter-German problems and will, it is maintained, bring a beneficial influence to bear on neighbourly relations at governmental level between this country

In all probability Soviet Foreign Trade country in order to negotiate a renewal of the current, outgoing agreement on the delivery of pipeline.

Another point that is considered to be of interest is the Soviet desire for scientific and industrial cooperation from this country in the development of Moscow, it is claimed, would also like

to make its contribution towards the repatriation programme for divided families and allow Soviet citizens of German nationality to rejoin relatives in this country, Furthermore, the limited number of

telephone links between East and West

Berlin and the GDR and this country are

# Kremlin nudges Bonn towards treaty ratification



to be increased. There is talk of several hundred additional lines.

number of frontier posts between the GDR and this country and consideration of a certain amount of tourist traffic between the two.

Prior to the conclusion of the treaties with Moscow and Warsaw Soviet diplomats in Bonn made no bones about the fact that the instructions to GDR border guards to shoot would-be refugees are to be withdrawn, or at least shelved.

The climax by way of demonstrating the improvement in relations between Bonn and Moscow is to be a goodwill visit by a Soviet delegation including both the Four-Power agreement on Berlin. General Secretary Brezhnev and Premier

a 24-point contingency programme for the event that the treaties are not ratified. To begin with there will be a several-day session of the Supreme Soviet in which the Soviet leaders will examine the repercussions on inter-German relations, relations between the Federal Republic and the countries of Eastern Europe and and the world at large.

The first direct diplomatic move would be a recall of the Soviet ambassador from Bonn and a considerable reduction in status of the Soviet mission in the Federal

The highest-ranking official would then be a charge d'affaires of low rank and trade relations would be frozen at a minimum level.

There would then again be difficulties with travel to and from West Berlin and the Soviet Union would refuse to ratify

The telephone and teleprinter connections that have been established in the In contrast, reports will have it, there is meantime would be reduced to a handful

Advertising rates list No 9 --Annual subscription OM 25.

in all correspondence please quote your scription number which appears on the par to the left of your address.

Att articles which THE GERMAN TRIBE ready being assisted in the business of reprint are published in cooperation with form filling by Senate officials. editorial staffs of leading newspapers of So far the five offices have 350,000 of plete translations of the original test, with pink forms. But applicants are not way abridged nor editorially redefined. German Fillen and Supplement, articles see they have to sit in waiting rooms and from German periodicals.

Affices and then join other long queues

The journey into the GDR begins not

**COMMUNITY AFFAIRS** 

A new phase in the policy towards foreign workers is beginning to take

shape in the industrial nations of Western

Europe and the Federal Republic in

particular.
The basis for this is a series of

forecasts made by the highly-reputed French Institute for Population Studies.

The number of foreign workers in Western Europe will double to 22 million by

1980 and the West German figure will

in view of these figures - calculated

according to present economic growth

mtes - more and more consideration is

being paid to the extent and acceptability

concerning foreign workers

## **ARMED FORCES**

# Armed forces Ombudsman's report is unsettling

The latest report compiled by the Armed Forces Ombudsman is not only the longest ever, it is also the most honest. Free Democrat Fritz Rudolf Schultz, whose appointment to this post met with some opposition at the time, has given the Bundestag an unadorned picture of the state of the armed forces.

It would be a pity for the Bundestag to delay debating this report as usually happens and then only give it passing attention.

Schultz believes that discipline in the armed forces is not all that it should be. The report states that there has been a not inconsiderable increase in a number of offences such as being absent without leave, deserting, disobeying orders, using violence against officers and stealing from fellow-soldiers or army stores. But what does "not inconsiderable" mean? Schultz could have provided more accurate in-

Schultz also stated that he has received

## Majority support conscientious objection

Sixty-nine per cent of West Germans approve of the right of conscientious objection while thirty per cent oppose it. Twenty per cent would like to see stiffer penalties for conscientious objectors, an Emnid survey conducted at the instigation of the Federal Press and Information Bureau between 20 January and 2 February 1972 revealed.

Twenty per cent of the interviewed sample wanted everything within the framework of existing laws to be done to keep the number of conscientious objectors as low as possible. Forty-three per cont want the conscientious objectors to be better employed in hospitals and

complaints about the general decline in military discipline and good order. Press reports complete this picture, he adds. But this again is a generalisation. No comparative material is provided.

It cannot be overlooked that Schultz, a former officer, attaches great importance to formal discipline in the armed forces. He also complains of course about the Defence Ministry ruling concerning hair and beards that allows members of the forces the same freedoms so far as fashion is concerned as other members of society

This says little about the forces' fighting strength. Schultz does however differentiate between formal and functional discipline. Formal discipline can still be found in the traditional manner of saluting and addressing officers among other things. Functional discipline is the sort of ruling that a Starfighter pilot can keep his uniform partly unbuttoned as long as he is in complete command of his plane.

Authority based on what you know is gradually replacing authority based on how high up the ladder you are because arms systems have grown more complicated. Schultz realises this but he would still like to recommend a little more formal discipline.

The Armed Forces too are part of a society with an advanced technology. People who have always complained about soldiers being trained to be a society within a society will find their views refuted by Schultz's report.

When he notes that a lack of discipline and rebellious attitudes are not uncommon in the armed forces and that many officers tended to counteract it with increased strictness, he is only painting a picture of the world surrounding the

The Armed Forces Ombudsman is quick to point out that the armed forces have managed to come to terms with unrest among the young better than other institutions, by which he probably means schools and universities

It is to be hoped that the Bundestag will not tie itself down in details about the ruling on hair and beards when it comes to debate the report.

More important points are to be found in it. One of the gravest features is that conscientious objection is on the increase and that even members of the armed forces are tending to discuss the relationship between defence efforts and the present government's policy of detente.

Schultz confirms that the armed forces have overcome the problems that normally come from outside. But it is hard to overlook the fear that difficulties will increase and gradually prove too much for the armed forces.

Carl-Christian Kaiser (Die Zeit, 17 March 1972)

decision of far-reaching importance

was recently made at the Defence

Ministry when Helmut Schmidt approved

the new concept of the Navy's role put

forward by Vice-Admiral Heinz Külmle.

of Moscow's naval ambitions and the

expansion of the Red fleet in the Baltic

The Navy has waited a long time for

the decision. But earlier approval was not

possible. All the factors involved in the

replanning had to be considered and

computer forecasts made before the best

solution was found. All West Germany's

partners, especially Nato, were consulted.

defence agreements and conforms to the

requirements of our partners in the alliance," Vice-Admiral Külinle comment-

Navy can to to maintain peace. The

important role of the Navy in ending

crises is outlined and the Baltie, the Baltic

"The Navy's new role is based on Nato

"More stress is placed in what the

This replanning was necessary because

Commander of the Navy.

## Vice-Admiral Heinz Kühnle Sport aids New role for the navy outlined foreign workers integrate by Vice-Admiral Kühnle

triple to over 6.5 million.

a strategic unit. The new ideas taker a strategic unit. The new laws he account the changes in the naval he state of North Rhine-Westphalia Association and walfare tions, sports clubs, ministries and welfare The decisive factor was that thele organisations are all boncerned about them sians included their navy more and though there is no overall plan of action. in their strategic planning and nowl "Study trips abroad show the types of how important the sea can be. Cor

sport open for these people. Team games considerable that the fleets are extension of place. There are a number of foreign football clubs in West Germany and they exclusively to the Baltic, the North Set play friendles against each other and the Arctic. Larger strategic units hat clutters. Table to the sport assobe considered when judging naval to forming groups.

In a number of sports such as wrestling be planned precisely up to 1976 at a special where the competitor needs no New submarines now in the plants already existing West German clubs. partners the foreign workers have joined

Sports clubs and associations can certainly make a valuable contribution towards the integration of the foreign Worker and his dependents.

ers drop socially when they come to West Germany despite the fact that they are earning more than in their homeland. They are one of an anonymous mass

fearful of the unaccustomed environment and unable to speak the language. Entry Though the subject matter has into a sports club help them forget their reduced the number of subjects disc homesickness and allow them to occupy

ompetitions is looked upon as a pre-The guidelines demand more in liminary stage to integrating foreign tion instead of agitation. That is the portsmen in West German clubs and demanded by the new type of stage associations.

ago. Reservations against military grammore understandable to foreigners. Con-have become more pronound of ferences with the chairmen of foreign among young workers. The upper clubs should help integration and referees help the sportsmen themselves. Excesses because of the increasing number reduced to a minimum.

But staff officers bear this with Dependents are involved along with But staff officers hear this will be tience and sometimes with has tience and sometimes with has their breadwinners. If more and more 'What we expect of conscripts is smilles are to come to West Germany baric," quips Major-General Hidebi something must be done for the women 'They have to sacrifice their singles had children. The consulates back indiand sleep in barrack rooms. They have to work their singles had been so their singles had children.

Arendt sees a European policy concerning foreign workers as a way out of this dilemma. This would include career training measures and the practical aids helping the foreign worker and his country to benefit from his work. Arendt calls for European policy

But the Paris Institute for Population Studies has pointed to further requirements. The industrial nations in Western Europe should provide much more help for setting up factories in the foreign workers' home country. The one-way labour force migration complained about by Walter Arendt could then be reversed.

If these proposals for a change in policy towards foreign workers really do take effect, progress made will have to be linked with a carefully-planned pro-Greater attention has been paid to the gramme of development aid. Help could thus be given to those Mediterranean states such as Yugoslavia that have long complained about the loss of labour.

> The expenditure problem in the foreign workers' host countries would not thou be so acute. Money would perhaps be available for investment leading to increased productivity, rationalisation and greater economic growth. But it is impossible to work miracles. An abrupt reduction in the inflow of foreign workers would only result in a drop in economic growth and affluence.

## Number of handicapped increases

physically handicapped is constantly increasing because of road and industrial accidents, according to Labour Minister Walter Arendt. There are an estimated five million people in the Federal Re-public who are physically handicapped. Walter Arendt stated in Mannhoim at

the thirteenth International Congress for the Handicapped that there were 517,000 road injuries and two and a half million industrial accidents last year alone.

The Minister stated that further back-

Rudolf Kleine, the Vice-President of the International Handicapped Association and the chairman of the Assocation of War Victims, Accident Victims and Dependents, stated that the rehabilitation measures taken in the Federal Republic were still unsatisfactory.

More than half a million of the 1.3 million handicapped children are of school age, Kleine states. The registration of such cases is completely inadequate Kleine demanded that registration should be made compulsory.

(Süddeutsche Zeitung, 20 March 1972)

# Company things from

of the social services expenditure arising from the inflow of foreign workers.

ong-delayed integration of foreign workers into West German society since 1970 when the Ministry of Labour's Foreign Worker Coordination Group put forward a list of principles that would achieve this

Considerable progress has been made, though mainly only on paper, in the housing, labour protection and training regulation sectors. Labour Minister Walter Arendt said only recently that further possibilities offered by courses of instruction, retraining and further training were being examined.

The disadvantages of this labour policy are also becoming apparent. Arendt told a European labour market conference in Düsseldorf that a permanent inflow of foreign workers coupled with a decline in the number of advantages and increasing expenditure could lead to a situation where there would be no more possibili ties of economic growth.

Minister Arendt, a Social Democrat, was referring to the possible drop in labour-saving investments, the inflow of unproductive dependents and the decline in the regional mobility of the "active" foreign workers. Less money might also be available for schools, kintlergattens, hospituls and other social institutions.

## Birth rate continues to plummet

The West German birth rate continued L to drop last year. The Federal Statistics Bureau states that 776,500 live births were registered last year - 12.7 births to every thousand inhabitants. The previous year there had been 810,800 births.

A total of 727,400 people died last year - 11.9 per thousand inhabitants. The birth surplus went down from 76,000 to 49,100. The Statistics Bureau claims that this is due entirely to the births registered among foreign workers in the Federal Republic. There was probably no birth surplus among West Germans in 1971.

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 8 March 1972)

# (Frunkfurter Rundschau, 18 March 1972)

The number of West Germans who are

ing would be given to medical care and professional rehabilitation. The Labour Ministry would soon publish two important bills concerned with rehabilitation.

fied. Instead it is planned to replace these ships at the end of the seventies with new craft that are just being developed.

onwards. Modification of the Dornier 28

a greater extent in future." Larger units are needed for the North

Sea. Modern frigates are being planned in cooperation with other countries. The numbers involved are not yet known as construction work will not start for some Compared with the Warsow Pact navies.

the West German Navy is numerically inferior. But Vice-Admiral Kühnle states that this comparison is not very reliable and stresses that the West German Navy belongs to Nato.

"This type of comparison can only be made between the Warsaw Pact and Nato as a whole," he comments. The West German Navy and the navies of our neighbours play an important role within Nato and the new stategy takes this into Helmut Berndt account." (Kieler Nachrichten, 14 March 1972)

## CDU leaders consider permitting aliens into the party

Thristian Democrat Icaders have been → bold enough to consider permitting the participation of foreigners in their party. At first this idea seems to be seditious. Well over two million Gastarbeiter and other aliens live and work in the Federal Republic, some of them spending many years here.

Are they to be denied direct political influence in the country they have made their home from home? They are guaranteed the right of freedom of thought and free speech as much as West German nationals, but they do not enjoy the same rights of uncontrolled assembly and they do not have the vote.

For good reasons Basic Law and the aliens laws take a stricter line with aliens in this country than with German nationals, according to the provisions of the European Human Rights Convention.

It would rather be putting the cart before the horse if foreigners were to be granted relatively important positions on political parties before they have the franchise

A much better plan would be for the parties to avoid this complicated detour and to come out in favour of amending the often very petty provisions governing naturalisation of aliens so that foreigners who have been in this country for a long time and stateless persons can take German nationality.

Another feasible idea is to grant foreigners from other EEC countries voting rights, but granting party membership to non-Germans is a privilege that should

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschlund, 16 February 1972):

## Law involving young people to be reformed

The government plans to lay more stress on education and less on supervision in its youth policy when it introduces a reform of laws helping the young. Minister of Health Kathe Strobel stated that the first proposals would be submitted in the spring of 1973.

The reform aims to satisfy youn people's demands for emancipation and their right to education by providing a large number of educational establishments outside school, Küte Strobel stat-

The current laws in this field date from 1922 and lag behind the realities of the present situation as public steps to take care of children are only taken when neglect is imminent.

(Suddeutsche Zeltung, I March 1972)

## Increase in number of women who go out to work

Women workers are becoming an increasingly important economic factor and now make up 36.4 per cent of the total working population. Two years ago it was only 35 per cent.

Of the women at work today 574,000 are self-employed, 1.53 million work for their husbands or other members of their family, 229,000 are civil servants, 3.78 million are white-collar workers and some 3.5 million skilled and unskilled workers.

According to the latest information issued by the Federal Statistics Bureau 56.2 per cent of the 916 million working women are married, 32.3 per cent single and 11.5 per cent widowed or divorced.

(Bremer Nachrichten, 17 March 1972)

army captain asked his class of conscripts. The new recruits looked about vaguely and at the end of a long silence one of them suggested hesitantly, "Czechoslovakia." Other countries were then gradually mentioned.

Among other questions the fifty soldiers at the officer training centre in Hanover were asked during their civics lessons was "Did the Western Allies pull out of Europe after the Second World War or what did they do?" Silence reigned until finally a small voice came up

Discussions among the first division of the Armoured Corps show that officers tend to attack the poor state of the conscripts" knowledge of political affairs though this has improved in recent years.

Captain Balke, who has written a thesis on political education in the armed forces, states that far too many recruits approximately a third - show no interest at all while another third are enthusiastic.

Wherever these statistics come from, the Bundeswehr must have some interest in giving recruits an idea of international affairs as well as training them militarily, If they are expected to put their lives in danger they should know why.

political science in their training time,

table and a further one or two can be

included. But a lot of this instruction

loses its effect as few recruits read the

political pages of the newspapers they have and classes generally consist of between 130 and 150 men - the total

strength of a training company. Company commanders responsible for political education face an almost impossible task. As their recruits include both workers and students, the politically indifferent and committed intellectuals. company commanders have to satisfy a

wide range of intellectual needs. present the political reasons for his profession.

This also explains why the men responsible for setting up the Bundeswehr urged that political education should not be given by an officer specially appointed for this instruction but by the actual people who handle the weapons. It was planned to end the division of training into practical and political sections. This

One hour a week is set aside for idea has proved its worth. The belligerent-sounding concept of

for civics lessons to recruits

Army produces new guidelines

logical and military thinking in the late lifties. Critics looking for proof of the Bundeswehr's revanchist ideology made frequent reference to Defence Ministry guidelines to army captains in charge of political

The old regulation ZDv 12/1 is now tacitly ignored within the Bundeswehr. Major-General Hildebrandt, the commander of the First Armoured Division in Civics lessons allow the company cont. Hanover, states, "The old regulation was mander to appear before his recruits more well out-of-date. It was time for it to be as a fellow-citizen than a superior officer. abolished. Nobody paid any attention to It is one of the few occasions he has to it. It was the feature of another age. Any person trying to enforce it would only be

laughed at.' In the new guidelines valid until the end of 1972 details of the political situation are restricted to the why's and wherefores. Nowwhere is a picture of the enemy set out.

They also condense the long explanations that often gave company contmanders the feeling of having to repeat all the history they had missed at school. But this state of affairs has now been "intellectual armament" that has now ended. Captain Braunschmidt of the given way to a less dramatic term Eleventh Armoured Battalion in Hanover conformed to the black and white ideo-

relevant to the actual position of

between the various Russian bases:

That is why the threat is not lim

The new strategy allows armane:

construction stage and the naval fig-

bomber MRCA, the successor to

Starfighter F 104 G, fit in with the

The Hamburg class destroyen:

Continued on page 5

That is what the Russians do.

has been increased. Officers can not their leisure time sensibly. classes on basic rights, parliant There are difficulties of course. It takes democracy, the system of alliance deal of good will to take the foreign role of the armed forces and any amentality into account. The participation of current affairs relevant to the growth of the system of foreigners in local football

compared with the recruits of maje MExisting regulations should be made

and sleep in barrack rooms. They have to wear ugly uniforms but to set up clubs of their own but this does surprising what they achieve."

Officers view the recruits insist stablish contacts at a grass-roots level. Fidence and the expression of none fidence and

Cologne class frigates will not be modi-

Minesweepers will continue to be modernised. Twenty-two Sea King rescue helicopters will be introduced from 1973 has begun.

In 1970 a total of 647 million tons were 
ECONOMIC AFFAIRS

No. 521 - 6 April 1972

Rainer Barzel that the EEC should be

grant customs preferences such as are

Bloc and the EEC, including the member-

So far the attitude of the Polish and

Rumanian governments to the EEC has

recognised by the Soviet Union.

decide about the EEC

GDR trade will

not jeopardise

**EMU** 

Inter-German trade does not pose an

Lobstacle to the development of the

EEC into an Economic and Monetary

Trade with the GDR only made up 1.9

per cent of the Federal Republic's overall

foreign trade in 1970. And furthermore

the government is doing everything in its

power to avoid disrupting the markets of

Trade between the two Germanies,

DIHT say, only serves to help the exchange of goods and services between

the two States involved. No goods of

foreign origin were bought via the GDR.

According to the DIHT's Bonn office nearly 9,000 West German companies

were involved in about 42,000 contracts

Increased trade

with Russia

There was a pleasing development in

West German-Soviet Trade in the past

year. According to West German sources

in Moscow turnover in trade in both

directions increased as compared, with

1970 as well as trade via third party

The value of exports from the Federal

Republic to the USSR was 1,600 million

Marks. Imports accounted for 1,300 million Marks.

As a result of a number of special

agreements direct trading increased sub-

stantially. At present trade with the Soviet

Union is 1.2 per cent of total West

The main emphasis of West German

German foreign trading.

countries. The increase was by about

three per cent to 2,900 million Marks.

(Lübecker Nachrichten, 10 March 1972)

with East Germany in 1971.

merce (DIHT).

its EEC partners.

**PETROLEUM AFFAIRS** 

# **OPEC** presses for participation in international oil companies

## DEUTSCHE ZEITUNG

Oil producing and exporting countries which formed themselves into the OPEC organisation in 1970 and which enjoy more than three-quarters of the world's production of crude oil decided at a two-day conference in Beirut that they would press for larger shares in the world's oil and petrol companies.

Their spokesman, Sheikh Achmed Yamani, the Saudi Arabian minister responsible for petroleum affairs stated their demands and said that the OPEC countries were not prepared to accept any kind of compromise

He is insistent that OPEC countries should have at least a twenty-per-cent share in the international oil giants and made it clear that this would be the basis upon which the oil producing countries would be negotiating oil prices in future.

At the moment when treaties are concluded between oil-producing and oilconsuming countries these are generally based on traditional bargaining methods that have been in operation for decades.

The oil producers have been trying for vears to introduce new methods that would allow them to have a bigger say in the scales policies of the oil concerns. The aim of the oil producers in the Middle East has long since shifted away from simply trying to achieve higher prices for

Now they are trying to achieve direct participation. But OPEC should be made to see, that extra participation involves extra responsibilities in good times and

On the question of participation as such the OPEC countries are agreed. But so far they have not reached unanimity with regard to the manner in which this is to be brought about and the percentages

The Libyans, represented by their milltant leader Colonel Gaddafi, and the Nigerians, who are enjoying large royalties again after their civil war, are demanding more than the twenty per cent participation that has been suggested by Saudi

The Libyans obviously have the Algerian plan in mind and are siming for a fifty per cent share, or even 51 per cent. The Nigerians would be content with one

The oil-producing countries on the Arabian Gulf, who were the chief spokesmen at the OPEC conference in Geneva in January, would be content with twenty per cent at the outset.

The only encouraging sign to have come from the direction of the oil companies so far originates from the Arabian American Oil Company (Aranico) which would be prepared to go along with Saudi Arabia's suggestion.

It is possible to see how difficult such participation would be by the fact that negotiations have not yet led to the creation of a basis for calculation of the individual shares

The OPEC countries are stubbornly insisting that the net value of the oil concerns should be taken as the basis, while the oil companies themselves suggest that capital investments and average profit quotients should be taken into

Some Middle East oil producers have their own national oil companies that are doing well and conclude bilateral importation agreements with oil importing countries.

Recently the Iraq National Oil Company (INOC) and Italy's ENI concluded a have so far refused to name deadlines and twenty million tons of crude oil. The National Iranian Oil Company (NIOC), a nationalised Iranian company, has considerably increased its dealings in recent years. It has shares in refinery projects in Belgium and South Africa and negotiations are under way with BP for licences to drill in the North Sea.

The heads of State in the larger oil-producing countries in the Middle East, Saudi Arabia and Kuwait have only concluded agreements within OPEC. These will involve much closer cooperation. The Ministers of Petroleum Affairs In these two countries form to a certain extent the heart of the pressure group of the oil-producing countries.

The Kuwait oil company belongs fiftyfifty to British Petroleum and the American Gulf Oil Corporation. Shares in the Arab Arameo are held by Esso. Standard Oil of California, Texaco and Mobil Oil.

Oil-producing countries along the coast of the Persian Gulf know their importance on international oil markets. In 1971 they produced about 800 million tons of crude oil, exactly one third of world production and forty per cent of production in the free world.

Half of the crude oil that comes on the world market originates from the States along the Persian Gulf. It is well known that if Saudi Arabia's Petroleum Minister Sheikh Yamani adds to the tough negotiating of the oil concerns with a temperamental ultimatum "unilatoral measures" will be taken

Since this demand for participation is completely new territory for the oil-producing countries the other side is treating development with the utmost caution. Outbreaks of passion are all part of the negotiating game and have little

en-year contract for the supply of are talking in vague terms of late '72 or early '73.

The oil concerns have in fact got more leverage. If the oil-producing countries do obtain shares there will immediately be a state of competition and rivalry. And the rivaly will become fiercer especially if the producing countries enter the oil products market.

In Iran, too, the consequences of this are well known. The Iranians have had similar experiences with their own nationalised company NIOC. From this point of view the discussion that has been going on in recent days about the possibility of a crude oil supply agreement between Teheran and Bonn is to be condemned.

Oil companies in West Germany took this news with the projected figure of ten million tons with a huge pinch of salt, It is well known that talks have been going on with Iran for a long time. NIOC only controls an annual supply of seven million tons of crude oil every year and this has a high sulphur content. As a company it is not flexible enough to meet Bonn's

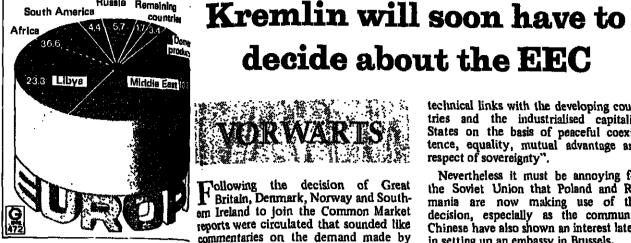
The fact that both sides are handling this business with a good deal of hesitation can be attributed to the fact that there is a certain amount of shyness about simply skating round the concerns.

They would take a very dim view of things if the oil-supplying countries took unilateral action and their customers, the oil consumers, would be even more bitter about it.

Three quarters of the crude oil require-

ments of the Federal Republic are met by tankers and pipelines belonging to the major concerns. Only a quarter of our needs can be met by West German companies.

This is the concern of Deminex, the



Oil consumption in Europe

West German crude oil supply com The president of the EEC Commission which controls companies such as recently received a note from the Ru-Chemie, Gelsenberg, Wintershall, manian government asking the EEC to

It is possible that at a later t already enjoyed by the developing coun-Deminex will step in, where he tries. Bonn has a job to do here at ment suggested to the EEC that they

namely to strengthen this group so should conclude an agreement on cotton can make a grand entry with textiles. The diplomatic committee of the EEC financial and political potential. Then a project that is at present is handling both these applications at the

Then a project that is at present present moment. Up till now something discussed by Deminex on the one like twenty agreements have been concluded between the countries of the East feasible in this country. feasible in this context.

Deminex has been offered the a ship of the CSSR, Poland and Rumania to a twenty per cent share in a Gatt, the General Agreement on Tariffs concession from the Shelkhdom d and Trade,

The significance of these reports in-The cost of this scheme would be creased when it was learnt that a group of million Marks in loans and guarantes twelve Western European banks, led by the bill would be passed on to Boun the French Credit Lyonnais had announcfinal decision has not yet been taken led that it was prepared to lend the RGW s decided to go ahead with the prof Bank (the bank of the Comecon counthe first year of operation done thes) fifty million dollars for a period of million tons of crude oil could come several years.
this concession. This country would Even if the EEC were not directly importing oil from reserves the involved in this transaction it would if it came off be a symptomatic move in the

Helmut Rock growing cooperation between the two

theurs he Zeitung, 17 March F economic blocs.

The Federal Republic's neighbothe West are no exception to the Great Britain and the Netherlands their jointly owned companies " Shell have access to sources of oil all the world.

Independent West German pend companies have retineries i

stopped during the 1966/67 recession money. This gave Deminex a total budget In 1968 the Bonn government in 1970 million Marks for the period 1970 to 1974

0 1974. Continued on page 7 Thus Deminex was given a start but it is

German Oil Supply Society, Deminex, There were eight associate members

permitted the individual members "to

develop their economic, scientific and

process about thirty million tons of and Wesseling), Veba AG and Wintershall oil every year, twenty-five per cental AG. They got the idea off to a new start. country's oil consumption. They are the requires generous expenditure from to obtain 7.5 million tons of cross these requires generous expenditure from from their own wells in this country find and exploit sources of oil. of their total requirements.

But a new project is in the wind and success is assured. This involves a share in oil concessions off the coast of the Arab sheikhdom of Abu Dhabi, British Petroleum (BP) is prepared to let Deminex

are fulfilled this will mean that in the end Deminex will have a 10.67 per cent share

against entry. On the other hand it is a well-known fact that the communist-led trades unions in France and Italy have been cooperating on EEC bodies for

munist parties have led a bitter battle

without flinching.

tence, equality, mutual advantage and Nevertheless it must be annoying for the Soviet Union that Poland and Rumania are now making use of this decision, especially as the communist Chinese have also shown an interest lately in setting up an embassy in Brussels. pean security conference.

But if it is taken for granted that Rumania and Poland acted thus with the blessing of Moscow it was certainly a fascinating piece of doublethink. Up till now the Soviet government has

warned those States that showed an interest in forming links with the EEC. This not only applies to their neutral neighbours Finland, whose government only sought loose links with the Common Market, but also Norway and Denmark.'

technical links with the developing coun-

tries and the industrialised capitalist

States on the basis of peaceful coexis-

respect of sovereignty".

The Communist Party organ Pravda recently warned that entry into the European Economic Community would mean a danger to national sovereignty.

In Norway and Denmark the com-

It is reckoned in EEC circles in Brussels that the Soviet Union will shortly be showing a more tolerant line towards the EEC since the Kremlin has had enough Union (EMU), according to the West German Chambers of Trade and Comexperience of dealing with realities and knows how to look them in the face

It has not yet been decided whether the new attitude will lead to direct agreements between the EEC and Comecon or whether it will result in individual agreements between RGW countries and the EEC headquarters. Presumably this will depend on what results from the Euro-

Quite independently of this, however, there is a deadline coming up which will force the Soviet leaders to make a clearcut decision. At the beginning of next year the individual EEC States will no longer be able to conclude trade treaties with other countries off their own hat.

Such treaties will then have to be made via the EEC. Since negotiations for new trade treaties between EEC and RGW States must be introduced before the end of this year the Kremlin has only a few months to make up its mind about the

(Vorwärts, 16 March 1972)

# Dollar is still ailing

fall went according to plan the great The Bundesbank and Bonn government Lout of spring torpor would be just about breaking out on the West German currency markets. The oft mentioned causes of the flood of dollars in recent weeks have been whittled away. The Bundesbank has lowered interest rates so that there would be no further flood of dollars from those who like to speculate n countries where interest rates are above

The Bonn government has brought in the cash deposit legislation which is viewed by many as a powerful weapon in the fight against currency speculators. And finally the Senate and Congress in Washington cleared the air by signing the agreement to devalue the dollar which President Nixon had approved in Decem-

But despite all predictions the flood of dollars into Europe has not abated. The rate of exchange of the dollar has once again come dangerously close to the level at which intervention becomes necessary,

only had temporary success in their efforts to ward off the in-coming dollars. Now they are completely perplexed:

It would be illusory to expect an end to dollar speculation in the next few months. Mistrust in the American currency is so deep-rooted that the cure can only come from America itself. And the Americans feel that by devaluing the dollar they have done their bit for the

So the protectors of currencies in Europe are likely to have a few nasty surprises in the coming months. Sceptics are already comparing the situation with that of last May when floating the Mark was supposed to bring salvation. A renewed floatation is out of the question and so there is only one possibility. There must be tighter controls on currency exchange in Europe. Not a pleasant move, but a permanent crisis is the alternative.

Brown Brown to an exercise

## exports was machinery and equipment. This included supplies for the Soviet motor industry as well as to Soviet chemicals firms and food processors.

For the first time the Soviet Union sold the Federal Republic seven bus stop jets

of type JAK 40. (Hannoversche Allgemoine, 16 March 1972)

## Consumer survey indicates a rosy future

or the first time since 1969 consumers can see the way ahead clearly. The gloom that settled in the late autumn of last year seems to have been dispelled, according to the Institute for Applied Social Sciences (Infas) in Bad Godesberg, Bonn. They base this conclusion on the results of the latest of their monthly

There were still 26 per cent of the thousand people asked in February who felt pessimistic about economic developments. Only 21 per cent said they were optimistic. But there has been a clear change in this trend.

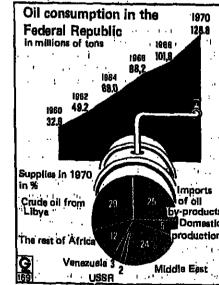
Last November 37 per cent of those deteriorate further and only fifteen per cent felt confident that things were on the mend.

According to the survey more people now expect their income to rise, 42 per cent expect a rise before the year is out. 52 per cent feel that their income will not change this year by any substantial amount and only five per cent thought they would be worse off.

According to Infas this expectation of a higher income is encouraging people to think of spending. In this respect the high point of November 1969 has almost been reached again.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 9 March 1972)

# West Germany's oil supplies are far from secure



est Germany lacks sources of oil on its own territory and depends as much as ever on imports. As consumption continues to increase this dependence will

ecome even greater. In 1971 this country imported one hundred million tons of crude oil and over 35 million tons of linished and

produced in this country - 7,400,000 ions — was modest in the extreme.

Experts estimate that by 1975 this will have dropped even further to just five million tons a year. But by 1980 West Germany's oil requirements will have risen to two hundred million tons a year.

At the moment most of this country's imported oil comes from Africa and the Middle East. The share of the former is declining and that of the latter increasing. In 1970 it was 57.5 per cent from Africa. while in 1971 the proportion had dropped to 53 per cent. In the same period the proportion being imported from the Middle East rose from 34 per

cent to forty per cent. The high degree of dependence on imports is an unsatisfactory state of affairs for an industrial country such as the Federal Republic.

Even the EEC Commission has pointed out that the trading policies of the major oil companies should be adjusted to the requirements of the world oil market, in accordance with their worldwide activity.

This gives rise to a major cause of uncertainty. And over the years this uncertainty will grow. Back in 1970 the Americans stated on the petroleum committee of the OECD that from 1975 they semi-finished products with oil as the would be importing more oil from the base. Compared with this amount of oil Middle East and Africa. So, in certain

had very little in common with that of erisis situations the arrangement the Russians. those oil companies that supply Moscow has so far taken the line that United States would affect the Eur the EEC is an instrument of industrial power that is levelled against the socialist

This comes as no surprise sing community of States, as the East Berlin United States, like every other paper Horizont recently rattled out. it comes to securing supplies of vite attitude.

materials. Its policies are form On the other hand the committee along these lines.

meetings of the RGW have formally

France and Italy have nationalist France and Italy have national from page 6 companies with strong positions in the business. The Federal Republic 10 the business. The Federal Republic 10 the business was revived as "The West business are suit of the business was revived as "The West business". attempt at autarchy and develop?

Deminex is out to rectify this und drill from its own funds. factory state of affairs. Demines In 1969 the government agreed to grant formed back in 1964 as a loosely Deminex 575 million Marks for this working group, but its existence will work. The associate members have short when the State financing thrown in 195 million Marks of their own

not enough if all the aims are to be achieved. It is hoped that in the latter half of the seventies West German petroleum companies will have sufficient sources of crude oil to cover their needs. By 1980 their requirements will have of 150 to 200 million dollars. In addition exceeded the 50 million tons per annum

Deminex, mostly working in conjunction with other groups, is prospecting for oil in nine countries and in the North Sea. At the moment Deminex and the others are tasting the bitter fruits of failure.

have twenty per cent of its concession.

If the demands made by the sheikhdom of the total concession.

This would provide the group with between ten million and 12,500,000 tons of crude oil each year for the next twenty

This deal involves an initial expenditure to this further investments up till 1980

At the moment there is nothing else so favourable on offer. Nevertheless these sums are in excess of the finance available to Deminex. Thus the decision whether this opportunity is to be grasped or let slide lies with the Bonn government.

It is a question of finance as well as a guarantee for acceptance of foreign capital and de-fusing of the political risks.

Considering the vital importance of supplies of crude oil for this country's fuel and power needs the government should decide to give the go-ahead to this project and it should waste no time in giving its approval.

(Vorwäris, 16 March 1972)

## **ASTRONOMY**

# Giant telescope will be probing the outer universe by 1980

Provided scientists' hopes are fulfilled a new reflecting optical telescope will like a spring in response to heat but contract vertically at the same time. a new reflecting optical telescope will enable them by 1980 to scan the ends, if not the beginnings, of the universe.

The 27-ton reflector, the largest of several, has just been cast by Schott of Mainz. It will be erected in one of the two observatories planned for the northern and southern hemispheres by the Max Planck Institute of Astronomy, Heidel-

The diameter of the reflector will be 3.5 metres. The famous Mount Palomar telescope in California has a diameter of 5 metres but the new device will, it is claimed, be more than a match for it.

The Heidelberg astronomers are confident that their new telescope will outscan the Californian telescope, for many years the most powerful optical device in the world.

It will, they maintain, comprise far more costly optical systems and involve new and up-to-the-minute control tech-

One of the main improvements is zerodur, the new glass ceramic material used for the mirror reflector surface. It has the advantage of virtually no heat expansion.

This will facilitate the avoidance of errors in measurement and observation that occur when conventional glass is used as a result of expansion and contraction caused by changes in temperature.

Zerodur contains crystals embedded in

Schott research engineers state, however, that on balance the material contracts. The crystals contract in response to heat while the surrounding glass expands. The net change is virtually zero and the manufacturers also claim that their material has a greater degree of transparency than any other artificial

The newly cast reflector bowl must be cooled down gradually and evenly over a matter of months. Otherwise it might crack and shatter. Only then can it be ground and further processing be carried

The Max Planck Institute reckons it will take from six to eight years before the telescope is operational. The first observations will thus be made in about

The Heidelberg astronomers have yet to make up their minds where to erect the new telescope, however. Their new facilities at Königsstuhl, scheduled to be taken into service in 1974, will merely be the headquarters for preparatory work on the main project.

One observatory is to be located in the northern hemisphere and one in the southern in order to ensure maximum coverage of the sky. The main criterion in the choice of

location is as large a number of clear night skies as possible. For the site of the northern obser-

Technicians at the Schott works, Mainz, moulding the glass reflector for the telescope being built for the Max Planck Institute for Astronomy in Heidelberg

concluded with the Spanish government. After careful checks the Max Planck Institute has opted for a 2,168-metre (7,120-ft) mountain peak in south-east Spain, sixty kilometres north of Almeria.

The astronomers expect an average of 200 nights a year in which they will be able to carry out a full six hours of observation. In the interim period a 1.2-metre telescope belonging to the Federal Republic Research Association, the Schmidt reflector of Bergedorf Observatory, Hamburg, and a 2.2-metre telescope due for delivery in 1973 will be

The 3.5-metre device could be erected in Soain but the Heidelberg astronomers a glass base that expand in one direction vatory an agreement is shortly to be would prefer to locate it in the southern

hemisphere, which does not yet to anything in the way of large of telescopes.

Possible sites include the approach the Chilean Andes at a point some kilometres north of Santiago de Chik Gamsberg, 2,350 metres (7,700 ft); Windhoek, South-West Africa, The can location is, of course, mone accessible from this country.

South Africa, it is also felt, would welcome addition to other project ready planned by European and A can countries for Latin America.

The Heidelberg team, headed by tor Professor Hans Elsässer, forest great future for optical astronomy des

Continued on page 9

## **AUTOMOBILES**

# VW loses ground with new models only at drawing-board stage

Since mid-March a complete board of directors has been on the waiting-list for a new directorship in the motor industry. The latest top manager to join the ranks of the unemployed, as it were, is Werner Holste, ex-head of research and

development at Volkswagen.
Professor Holste, 44, joins his former board chairman Kurt Lotz, who took him on at Volkswagen some three years ago. Then there is Paul G. Hahnemann, exsales director at BMW, and Friedrich W. Pollmann, ex-financial director at BMW and Audi-NSU.

It is rumoured that there will soon be a waiting-list for individual board appointments and Bild-Zeitung and Der Spiegei are for once agreed that the next man for the axe will be Volkswagen sales director

VW board chairman and hatchet man Rudolf Leiding will hear nothing of these rumours. "No truth in them at all", he

Rumours of another board crisis at VW was not the only alarming news for Volkswagen shareholders last week. It was announced in Frankfurt that the dividend was to be more than halved from 18.5 to nine per cent.

And in Flensburg the Motor Vehicle Registration Office, reporting sales figures for January, noted that Opel and Ford had for once sold better than Volkswa-

The Wolfsburg board is not too worried by the bad news. Horst Backsmann, only recently appointed head of public relations by bourd chairman Leiding yet already reported by *Der Spiegel* to be next for the sack, reckons Holste's departure is nothing out of the ordinary.

And as regards the poor sales figures, leiding forecast least year that Volkswagen would have to go through a sticky

Sales director Hahn is, of course, the man who, as far as the board is concerned, is most badly hit by the trough. This year and in all probability until autumn next year he will have to do his best to sell a Volkswagen range that Wolfsburg would prefer to replace here and now rather than over the next few years with Leiding's new range.

The only exceptions to this projected phase-out are the Beetle (no one in Wolfsburg is even considering naming the date of the Beetle's demise) and the VW

"The Beetle", Backsmann assures all comers, "has reached a peak, Every day 5,600 Beetles are manufactured all over the world." Market trends on the other hand indicate that the Beetle's days as the best Volkswagen buy are over and done with. It has passed its peak both in this country and in the United States.

Last year's sales figures for the two major markets were poor. This January's have been even worse. If the trend continues 1972 will be Volkswagen's Worst year ever.

In this country last year's Volkswagen sales represented a drop of 33,519 units on the 1970 figure (the Audi-NSU division reported a decline of 11,439 vehicles sold). VW's share of the market reached an all-time low of 22.5 per cent, in 1965 having stood at 32.5 per cent.

Yet all in all 1971 was a further record year in this country's longest lasting car sales boom in the post-war period. Sales increased overall by a further two per cent. Last year was a record year in the North American market too, but not for Volkswagen. VW of America's sales fisuces declined by roughly 50,000 to 522,000 units.

In the first two months of this year American manufacturers reported considerable sales improvements on January and February 1971, but - again - not VW. In January Volkswagen's sales declined sixteen per cent in comparison with the corresponding period a year American small cars and the Jap-

anese, some of them at least, are less expensive than the Beetle. What is more, the Beetle seems to be waving goodbye to its special image in the United States.

"Signs are on the increase," Fortune reports, "that the Beetle has seen the last of its days of glory."

January in this country was an even chillier month for Volkswagen. Statistics issued by the Motor Vehicle Registration Office show that in the private car sector (excluding vans) Volkswagen got off to an uncommonly bad start.

At the same time the competition almost without exception did quite well. Fiat sales were up 45 per cent, Opel and Ford thirteen and five per cent respectively. The average sales increase on January 1971 was eight and a half per cent.

For the first time ever Fords sold better than Volkswagen, even if the margin was narrow. With a 13,5-per-cent share of the market Volkswagen came third, Daimler-Benz at fourth place cornering no less than 13.1 per cent. January, of course, is only one of twelve months.

Yet the prospects of Volkswagen performing better are slender, to say the least. In the family saloon class the new Ford and Opel models will undoubtedly set up new sales records and at the lower end of the scale Piat and Renault are making the running.

Wolfsburg has nothing new to offer, not even a revamped version of the VW 1600 or the K 70.

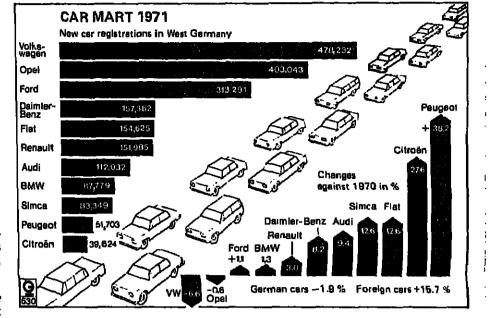
So in the two major markets Volkswagen will continue to lose ground this year. VW will probably sell fewer cars

This will be the case even if the domestic economy remains healthy (and fortunately it is less and less likely that there will be a recession). If the dollar weakens and VW prices have to be increased in North America the situation will be even worse.

The situation overall is not quite so gloomy, though. Despite sales setbacks in this country and North America inter-national production figures and turnover continued to increase.

Volkswagen have factories in Brazil, Mexico and South Africa and assembly plants in Venezuela, Belgium, Australia and Indonesia. New factories in Yugoslavia, Thailand and Nigeria are on the drawing-board.

Overseas news is not all good news, important export outlets for VW. In started here four years ago." Canada and Finland Japanese manufacturers already outsell Volkswagen



Toyota and General Motors intend to hot up competition in Brazil and one can but conclude that both in this country and abroad Volkswagen are badly in need of a breather. The others are not.

It is not only the sales prospects that are poor. Profits are also taking a knock. Even after fair-sized price increases in January sales of private cars are still not a money-spinner for VW. The two deadweights are the two models that are the most complex and expensive, the K 70 and the super-Beetle.

Export sales profits have been eaten into by revaluation, which has put up prices by an average ten per cent, not to mention increased wage costs.

Board chairman Leiding reckons that these increases will represent additional costs to the tune of 1,000 million Marks a

The only silver lining at present is Audi. The Ingolstadt range with their Salzgitter engines are selling well both in this country and abroad. An addition to the Audi range is the only newcomer expected this autumn.

The four-model range of the future, using largely identical components and design features, is mainly based on development work and the know-how of the Ingolstadt team.

in Wolfsburg the take-over of the Audi design concept is termed integration of ingolstadt's work in the concern as a whole. This integration was, in the final analysis, what led to the resignation of Professor Holste.

The new range, Leiding hopes, will enable Volkswagen to offer a variety of vehicles to suit all tastes and pockets. In terms of both engineering and economics it represents an ideal solution. Whether the market will welcome the new Volksvagen is another matter.

The dress rehearsal is scheduled for 1974 at the latest. But Rudolf Leiding is in a hurry. He would prefer to introduce the new models in the autumn of 1973 at the latest.

A two-year breather, costing money and a slice of the market, is too long for however. The Japanese are making pro- the VW boss. "What progress we would gress in Switzerland and Britain, both have made today," he says, "if I had

(Die Zeit, 17 March 1972)

## Continued from page 8 the advent of radioastronomy and space

Newly discovered cosmic objects such as pulsars, quasars and radiogalaxies still need optical examination, particularly spectral analysis to provide information about their composition.
Within the Milky Way, for instance,

there are relatively new stars due for scrutiny to determine whether, as a number of scientists feel, complex organic molecules that form the basis of life develop at an early stage of a heavenly body's existence.

With the aid of powerful reflecting telescopes the Heidelberg team also hope to be able to gaze far back into the cosmic past and study objects the light of which has travelled billions of years before coming into sight.

The large reflector newly cast in Mainz is also designed to help them to scrutinise light particles that hail from far-off corners of the universe.

Professor Elsässer and his colleagues feel it to be by no means out of the question that they may one day sight the beginnings of the world. Klaus Müller (Die Welt, 9 March 1972)

## Corrosion is a menace car owners should watch carefully

The older a car is, the greater the risk L driver and passengers run of coming to grief in the event of an accident. Creeping corrosion stendily reduces the ability of the pressed steel to absorb impact energy and prevent serious injury to life and limb.

This decline in stability sets in when a car is over the age of two. A five-year-old car is twice as dangerous as a new one.

This surprising conclusion is the result of a series of crash tests recently completed by the department of motor vehicle technology at Berlin technical university.

A team headed by Professor G. Gross-mann crashed seventeen rigid objects against various points of the car bodies and nineteen times in succession allowed a 600-kg test vehicle to roll into the side of a stationary vehicle at a speed of between 25 and 28 kilometres an hour (roughly fifteen mph).

The idea behind these tests was to

simulate the impact of two vehicles at various angles and side-on crashes against stationary obstacles.

New vehicles were dented in much the same way as old crocks but their doors stayed in place and the impact was absorbed to a certain extent.

The delay caused by absorption when a car crashes into a wall at thirty miles an hour may be only a hundredth of a second but this is enough to save the lives of driver and passengers when it comes to the crunch.

"The body of an old car responds to impact," Professor Grossmann concluded. like paper. The pressed steel of a new car behaves like cardboard."

"In an accident," Dr Grossmann continued, "the concertina zone of an old car is brushed aside as though it were not there. The rigid parts of the car body have to bear the brunt. As a result twice as much force is transferred directly to

the passenger compartment,
"Safety belt anchorage points and fuel tank bolts are frequently not up to this amount of stress. They snap. The accidents that then occur are serious,"

Statistics provide some indication of the practical significance of the Berlin test conclusions. Twenty-three per cent of all crashes are side-on collisions.

Yet the whole idea of carrying out the tests was something of a coincidence. Hartmut Rau, the man immediately in charge of the tests, merely wanted to kill time. He experimented with used cars because the new models had not yet been delivered.

The research team now feel that their conclusions deserve serious attention. Cars, they maintain, ought only to be allowed on the roads for a specified period of time.

Rainer Wagner

(Welt am Sonntag, 12 March 1972)

# What is happening in Germany? How do Germans view world events?

DIE WELT, Germany's great independent quality daily with nationwide circulation carries the answers to these questions plus full coverage of economic affairs. DIE WELT is available all over the Federal Republic and in more than 120 countries abroad. It is one of the world's very few really great newspapers. DIE WELT speaks authoritatively for West Germany all over the world. If you want to establish business connections with Germany or if you want to reach top people in the Federal Republic, then you need DIE WELT - both as reader and as udvertiser.



Hamburg · Berlin · Essen · Frankfurt/M. D 2000 Hamburg 36 Kaiser-Wilhelm-Straße 1 Tel.: (04 11) 35 11 31 Telex: 02-11 149, 02-14 272

# Coupon I should like to acquaint myself with DIE WELT. Please send me some free copies together with subscription details. I am interested in advertising in DIE WELT under the heading of \_\_ Please send me details of rates. Address:

## **PERFORMING ARTS**

# Münster production of Jesus Christ Superstar fails

around and protected legally from all attackers the flagship of the Jesus craze has put into a West German port - Jesus points producing extracts of the literature Christ Superstar by Timothy Rice and Andrew Lloyd Webber, which had its premiere last year in New York.

The West German production by Lars Schmidt and Karl Buchmann was given its sendoff in Münster, Westphalia, although this production has been pre-empted by a muted drums or a choir which comments performance by pirates from Toledo, Ohio, which usurped the rights of the German producers, played to half empty theatres and presumably gained an artistic advantage by doing away with all the trappings of scenery. And when it came to putting the music down on wax the success could be counted in terms of

Jesus Christ Superstar, this title is intended to be understood as an equation. It may not have achieved a great aesthetic success, but from the economic obint of view it has had success enough.

This is the background to the production that is now being put on in Münster which is expected to have a run of about twelve months through the halls of mass entertainment. It may serve as a glowing example of how to absorb artistic means into normal entertainment

Management of the production is in the hands of Robert Stigwood and David Land, perhaps the ideal team from the point of view of market strategy.

Here for example is that Jesus that has been subjected to historical and critical examination and reduced in stature to human measurements. This is the Jesus that today's youngsters can call their own and have by their side restoring the mythical and legendary elements.

On the other hand here is the Jesus subjected to the general illusions that a superstar spreads around him. This is a superhuman human, indeed a monster from which all lower life, all humanity shrinks. A Jesus that has never suffered, a triumphant leader who constantly has to turn up trumps as a kind of Baiman of

This is Jesus in the glow of publicity, on a platform, under a battery of stage lights and surrounded by loudspeakers."

The stage setting is extravagant and no one has been miserly with microphones. boom microphones, necklace microphones. hand-held microphones.

When Rainer Schone as Jesus is lifted up hydraulically to his apotheosis there is even a microphone ready to capture his "Father, forgive them, for they know not what they do'

The musical which is described as a rock opera, was written by Timothy Rice and made into a musical version of the last seven days in the life of Christ.

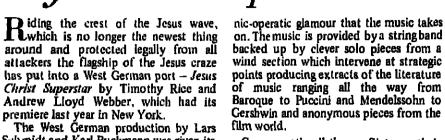
It covers all the familiar facets of the passion such as the Last Supper and the COWNING with thorns.

The work is a ritual with surging pulsing sound coordinated by Rolf Kuhn and choreographic collective impulses that are linked with the "tradition" of the Rock and Tribe Musical, particularly with Hair and the central hit, Hosanna Heysanna is particularly reminiscent of the

hippy musical.
This was of course also produced in. New York by Tom O'Horgan.

The music by Andrew Lloyd Webber also tries to create this Rock and Tribe atmosphere with stepped up tempi, stamping ostinati, chromatic sequences, ending up with a kind of intoxication in a

But this effect is spoilt by the sympho-



Consequently all the conflicts run their course as a farce. There is support from on Judas' treachery and friend and foe often bawl at each other.

The lighting is so done that the figures appear as woodcuts à la Oberammergau, but then they take a microphone in their hand and acoustically they are swallowed up in the Nirvana of show songs.

Mary often seems as though she is Caterina Valente in a world of gospel singing, Pilate seems to be amusing himself with eclectic Kurt Weill noises, and somewhere in the midst of it all we seem to come across Sandie Shaw.

This rock drama might be described as an operetta in off-beat and the German production is pretty amateurish.

It could be said that large sections of Lester Wilson's choreography with hip swinging and agile gogo movements could have falled because of the incapability of German singer-actors to carry off artistic

Many of the imaginative bits take careful consideration of the artistic and cultural gap between light entertainment in the United States of America and the In the New York production some of

the stars obviously imitate Ziegfeld's Monster Revues by emerging from a more-than-lifesize chalice.

But for the most part the West German cast contents itself with detailed soloist.

Herod does his transvestite number and seems to fall somewhere between Marlene Dietrich and Marika Rökk (a West German operetta and musical star who appeared in the title role of Hello Dolly when it was produced at the Operettenhaus on Hamburg's Reeperbahn).

The problem of this production is not first and foremost in the inappropriate treatment of the material. It is far more in the way this crisis of the musical has been imported. Jens Wendland



Rainer Schöne as Jesus Christ in the Münster production of Jesus Christ Supersus

# Munich ballet festival opens with four premieres

Once again the Bayerische Staatsoper has put on a ballet festival week which was a princely show of the Munich company's repertoire. On the gala opening evening there were four new works to be

In his Quatre Images John Cranko from the Stutigart ballet has taken four pieces by Ravel and choreographed them with a story involving a prince, an infanta and a sea witch, which ends up as a mixture Swan Lake and Undine. The idea is dubious, but the whole is saved by some. dance passages that come off very well. ...

The Munich production of this ballet, which was first created in Stuttgart five years ago shows two things: firstly that the works that South African born John Cranko has created for his Stuttgart onsemble rarely succeed when taken over by any other West German company and secondly that the system of rehearsal by a system of notation cannot replace the work of the choreographer.
In Munich the Benesh notation was

taken over by Georgette Tsingurides. This production scarcely gave an inkling of what Cranko's ballet is all about.

. There were two works performed for the very first time, Paare (Couples) by Lothar Höfgen and Wendekreis (Tropics)

by Ronald Hynd.

Höfgen, the ballet director in Bonn created Paare, based on the music of ex-Beatle George Harrison, which not surprisingly has a marked Indian flavouring and is full of Hindu mythology. But the



of man and woman à la Kam

But the medium of dance cannot be across the philosophical superstructure Hinduism and so it stays as the come tional pas de deux story ending with the sex act.

If Höfgen had been inspired by the music to make a ballet with steps stylls from beat or Hindu rites, rather thank conventional idioms midway belwee Classical and Modern Ballet it might have left a greater impression.

But the real explanation for the succe of this production was the clevel arranged stage settings by scenic design Helmuth Koniarsky and the virtuoso is national dance creations by Konstant Vernon and Höfgen himself.

Then there was Wendekreis by # Munich ballet director Ronald Hyd Robert Moran's music starts with the chords and then sponds a quarter of # hour looking for an adagio following b final tonic. At the same time we planetary movements at a breathtaki pace. The sun, moon and stars orbit w spherical harmony and the boredon! the cosmic eternity. This is how kits the space age can be made to look.

Considered in comparison with Gerhard Bohner's ballet Die Folterund der Beatrice Cenci (The tortures Beatrice Cenci) is a work that is total annihilating. It shows the immense port and expression that ballet can achie even now if only it can be released for the tried and tested old aesthetic idea. The ballet lasts forty minutes and

six scenes, depicting the parricide Be trice Cenci. It is a succession of per tortures imposing ever new and with ting pain on Beatrice and forcing mot and more confessions out of her. With eath confession she is caught up in a whirlpo of ever new confusions and confine tions. It is clearly seen that truth become a lie and lies a truth.

But this is not a stage show selection from the favourite horrors of a Salo Masochist. Despite the seemingly of ending escalation the ballet never to

comes an orgy of brutality.

The question that is asked by Bohn is: how far are humans involved, history the realities of a crime and the truth of to manipulation when there is a threst of

Continued on page 11

Constanze Vernon and Lothar Hölgen Peare based on music by ex-Beatle Georg

## **■ THE ARTS**

No. 521 - 6 Apirl 1972

# Voluntary film censorship becomes really voluntary

The Film Industry's Voluntary Self-Control Scheme (FSK) has been in existence since 1949. Its title is misleading. The censorship was not voluntary. Every distributor had to submit his films if he did not want to suffer commercial

The FSK was not self-control in the strictest sense of the word either. Not only representatives of the film industry decided whether a film should be screened or banned. Delegates from the central government, Federal states, youth associations, and the Churches also sat on

It therefore became something of a public body. The courts too bowed to its judgment. As far as I know, the law has never banned any film passed by the

The FSK ceased to exist in this form on 1 January 1972. Films are indeed submitted voluntarily now - the FSK really does deserve the name Self-Control. But the FSK was so ashamed of this change that is hesitated many weeks before announcing anything to the public.

It began with the Church representatives pulling out of the FSK. This step, announced last October, was finally taken on 1 January 1972.

Church delegates no longer wanted to work on a committee that concealed its true purpose (guarding films from the clutches of the Public Prescutor) behind so many fine words such as protecting the public from brutality, pornography, radical hatred, glorification of war and the like. The FSK has not always taken its idealistic aims all that seriously.

Delegates from public bodies followed The government, Federal states and youth organisations also withdrew their representatives on I January. But they were decent enough not to inform the public of their decision.

That means that since I January it is only the representatives of the film industry who decide whether West German adults should be allowed to see the films submitted to them. The Churches and public bodies still decide on whether films should be passed for the young, setting minimum age limits of six, twelve and sixteen years.

For the first time since 12 May 1920

## Continued from page 10

violence (the ballet is based on an actual case against Beatrice Cenci in 1958)?

The dancing in this ballet fights free of the paleness of its expression and is pushed, almost as far as horrific drama. Its choreographic examples are in the main Artaud, Grotowski and the "Living Thea-tre" (the work is dedicated to Tatiana

The music, which is more on less consumer music for the theatre, was written by Gerald Humel. It is a composition that is full of energy which releases seem restrained but which are full of

Humel's music and the work as a whole are at times reminiscent of Bernd Alois Zimmermann's Soldaten, which has a place set apart in the world of opera just as Bohner's work does in the world of

Konstanze Vernon dances the part of Beatrice Cenci, giving herself over to the role almost extravagantly. There is doubt and tears. As a murderess, a disgraced woman and a tortured woman she remains a human being, a woman in the midst of a world populated by cretins and Reinhard Beuth beasts.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 9 March 1972)

when the Weimar Republic's cinema regulations came into force there is no State censorship of films in Germany, or in its Western part at least. No distributor or producer is forced to submit his film to any authority.

What is the use of the FSK in its present form? It can pass a film for the over-eighteens according to its principles But what does the distributor get from this apart from expense - the normal cost being 76 Pfennigs per metre of

When a film does not conform to FSK principles it can be passed on to a committee of lawyers appointed by the film industry who will certify whether or not it is liable to prosecution. If the film is then passed it is given an X-certificate.

But can this committee stop a film being brought into the courts by the Public Prosecutor? It has after all no legal basis. The committee can only give the same advice as a lawyer. The only advantage presumably for a film company prosecuted after the committee passes one of its works is that it acted in good

What are the consequences of the end to the old FSK system? Any film can be shown to cinema-goers above eighteen without any preliminary examination of

This is a state of affairs that has long been achieved in literature, 'the theatre and art. This freedom from censothip has only one limit - existing laws.

There will certainly be a number of test cases in the courts. Literature already has this behind it. Some cases have already been brought against non-commercial films, especially those shown in clubs, but verdicts have always been in favour of the directors and cinema-owners.

It will be mainly distributors special-ising in art films that will benefit from the end of the old FSK. It would by completely nonsensical to submit a new film by Bunuel or Chabrol to the FSK unless of course they wanted it passed for minors. It is the small distributors who cannot really afford the FSK fees that will welcome the new situation.

Most film backing in this country was linked with the film in question being passed by the FSK. This will have to be changed in future, if it has not been changed tacitly already. Financial backing for short films will now be available to more young film-makers than was once the case.

Even if a grading by the Federal states Film Evaluation Bureau (FBW) is still a necessary qualification for financial backing, the FSK can no longer have a hindering effect. The FBW decided as early as 1971 to award grades to films even if they have not been passed by the FSK, At that time there was still the restriction that the film should not be shown for commercial purposes. It would only be logical to withdraw that con-

Salvador Dali's La vieillesse de Guillaume Tell

# Fifty years of Surrealism exhibited in Munich

tidal wave of Surrealism is now A flooding Munich's Haus der Kunst. Almost five hundred works of this movement that included poetry, the subconscious and the symbiosis of dream and reality in its manifesto suggest the bizarre world of dream and nightmare.

Pessimism and melancholy dominate the dreams and hallucinations of Surrealism, a movement that began in the early twenties, spreading throughout the world in two decades, nover losing its effect right up to the present day.

Patrick Waldberg, the Surrealist expert and the artistic organiser of this gigaritic exhibition, claims that 1922 was the year Surrealism was born and takes advantages of its fiftieth annivorsary to present the first comprehensive survey in Germany of the classical period of this movement the years between 1922 and 1942.

Surrealism united poetry and painting like no other movement before it! Its basis is in literature. It found its theoretical declaration in the Surrealistic manifesto issued by André Breton in 1924.

Known and imagined facts about the irrational, the supernatural and the surrealistic replaced the rational depiction of things. Reason was thrown from its pedestal.

The contradiction between dream and reality was to be overcome and the new artistic field of pure fantasy and imagination was to be discovered. The objects around us to which we are accustomed were to appear in an unusual light and in unusual situations. ·

Greek-born Giorgio de Chirico was the founder of the Surrealism of our century. His early pictures depict a remarkable dream' script; fearful loneliness and in-finity, esseasy and immovability all in

Paris was the centre of Surrealism and (Suddeutsche Zeitung, 14 March 1972) of Surrealistic ranging from their mentor,

# Bach at Nuremberg

The 1973 West German Bach Festival will be held in Nuremberg, according to the administrators of the new Bach Society. The high point of the Festival, to be held between 30 May and 4 June will be a performance of Bach's St John Passion in its original version, sung by the Lorenzer Bachchor, Nuremberg. The Festival will be under the artistic supervision of Hermann Harrassowitz from

Also on the programme will be Bach's "Musical Offering", a chamber concert with rarely performed solo concert, a choral concert of Nuremberg composers, cantata services in all churches in the centre of Nuremberg, a motet by the Windsbach boys choir and a concert with works by Max Reger.

Nuremberg was the scene of a Bach Festival in 1928.

(Süddeutsche Zeitung, 22 February 1972)

the writer and painter André Breton, to Marcel Duchamp, who spent almost ten years on his major work Great Glass, a giant glass plate with oil colours and lead wires, and Andre Masson who still lives in Paris but, like the poet and painter Paul Eluard, broke away from the Surrealists.

Yves Tanguy, a self-taught man, was influenced by Chirico's pictures and began to paint enigmatic dream landscapes remote from all logical notions.

Of course the famous Surrealists dommate the exhibition numerically. René Magritte who died in Brussels in 1967 did nor depict dreams so much as feature everyday objects in undsual forms and combinations. Sixteen of his works can

The Spaniard Salvador Dali is more concerned with Freud and the sexual subconscious. His eighteen pictures almost form a mini-Dall exhibition

Max Ernst, one of the few well-known by a number of works. His Fennie Chancelante painted in 1923 was chosen as the title picture of the exhibition.

The Surrealistic movement did not enjoy such an influence in the field of sculpture. The best work was done by Hans Arp of Strasbourg.

The exhibition shows the extent to which Surrealism established itself in the world. Man Ray and Alexander Calder represented the movement in America. Large mobiles by Calder hang from the ceiling in the entrace hall.

The exhibition also features Surrealistic works from Hungary, Yugoslavia, Argentina and even Japan.

Few people today keep this dresmworld painting going. Mac Zimmermann and Edgar Ende are two of the few

The Haus der Kunst has organised a great exhibition of an art movement that is already history. Visitors are overwhelmed by the passion, ecstasy and basic pessimism found in these striking works. Joan Miro's paintings form small cases of jois de vivre.

Old Surrealist films in their original form are being screened in the Haus der Kunst to round off the exhibition of classical Surrealism. The include Fernand Léger's famous Ballet Mécanique of 1924 and three films made by Man Ray in

1923, 1928 and 1929. The exhibition continues to 7 May when it will be transferred to Paris and seen in the Musée des arts décoratifs until 23 July.

(Kieler Nachrichten, 13 March 1972)

MEDICAL NOTES

Laser beam operation

American laser equipment to burn

tiny holes in patients' eye-balls and put a

stop to the dangerous excess pressure that

This glaucoma operation lasts only ten

minutes and is completely bloodless. The

patient can go home immediately after-

The University Eye Clinic in the Berlin

suburb of Steglitz is the first and so far

only hospital in the world where glau-

coma can be operated on by means of laser beams. The head of the clinic is

The new operation is particularly mild

on the eyes as they do not need to be cut

open. The argon laser equipment allows

its operator to burn holes of between a

tenth and a twentieth of a millimetre

diameter into the tissue. The patient needs

only a local anaesthetic for this new type

But not all cases of glaucoma can be

(Frankfurter Neue l'resse, 2 March 1972)

treated in this way. The laser operation

can only be carried out where pigment

Free examinations

West Germans have made only limit-ed use of the free preventive

examinations available since January

1971. The North Rhine Medical Associa-

tion claims that the figure is alarmingly

low and can be explained psychologically.

People fear that a serious complaint

may be diagnosed even though early

recognition is an important factor in

malignant diseases and the like. One

are entitled to a free medical examina-

All women over thirty and men over 45

(Die Weit, 16 March 1972)

person in five died of cancer in 1969.

can be seen in the corner of the eye.

can lead to blindness.

Professor Hugo Hager.

of glaucoma treatment.

Berlin professor now uses a modern

## **EDUCATION Technology** moves into classrooms at Didacta

## Münchner Merkur

Teachers are born, receive holidays and retire, or so popular belief has it. But anyone who attended the eleventh Didacta, the European Teaching and Learning Aids Fair, in Hanover from 14 to 18 March will realise how untrue this statement is.

A total of 976 firms from 24 States from all over the world were represented at the exhibition. The firms from, for example, the United States, the USSR. Israel, Japan, Australia, West Germany (567 exhibitors) and East Germany (eleven exhibitors) showed the school today as it converts for the future.

The nearly one thousand exhibitors from both home and abroad are part of a branch of manufacturers that, as far as the Federal Republic is concerned, far overshadows the seventeen-milliard-Mark Volkswagen turnover.

Over 21 milliard Marks is being spent on education in West Germany this year, including staff costs. This figure is tending to increase and government, Federal state and local authority expenditure on education in the mid-eighties should total over 35 milliard Marks at present prices and salaries.

The same trend can also be observed abroad. West German experts state that the Federal Republic by no means has a leading financial position in education when compared to the other industrialised States in Europe. The total budget would have to be doubled if West Germany were to spend as much on its pupils and teachers as Sweden.

The world's leading educational equipment manufacturers exhibited all the





THE GERMAN TRIBUNE

An instrument displayed at Didacta to teach children do, re, me, fs, so, la, tee, do

difficult to understand - and illustrates specific branches of it.

other subjects that can be taught audiovisually. Programmed education that has highly developed in the United States for about ten years now is beginning to exert a considerable influence on day-to-day teaching in the Federal Re-

One example of the highly-specialised electronic equipment used in schools is the audiovisual studio, a simple-looking though in fact complicated innovation. The word audiovisual is applied in teaching to anything that turns the content of a lesson into visual or aural form.

This semi-professional audiovisual studio will be new to a number of teachers but most will have had experience of it. It consists of a control desk with a number of knobs and buttons reminiscent of a television studio.

Picture, sound, inserts, subtitles, flashbacks and trailers can all be controlled by the teacher. It is a complete closed-circuit television centre which not only receives the normal school broadcasts, recording them and relaying them to the classrooms but it can also produce and transmit its

This sensitive equipment with all its supplementary parts costs tens of thousands of Marks and can do everything but replace the teacher.

Despite all the electronics and modern

technology, one of the initiators of closed-circuit television in schools, Professor Heribert Heinrichs of Hildesheim College of Education, was quick to point out that the audiovisual method was only one of many and though

it was becoming increasingly indispensable teachers were still needed. Time would tell whether this type of equipment will have the d effect of say ing the teachers work. One French manufacturer exhibited a "wave machine" in the technical equipment section for use in biology teaching. This apparatus explains oscillation theory and wave research - a

field that many

schoolchildren find

The "wave machine" first demonstrates the purely mathematical process in easilyremembered pictorial form but even the

most expensive equipment is useless it there is no teacher around to give additional explanation. Another apparatus manufactured in France analyses atomic or molecular radiation and illustrates it in the form of

visible lines of various types and inten-

The West German electronics industry is, experts state, able to hold its own in this field and a lot of its products are better though sometimes more expensive.

The French have also made an air cushion table which seems to have more in common with the field of magic than chemistry or physics. The basic concepts of physical chemistry can be illustrated on the hovering plates that form part of

the equipment. For such difficult subjects as this a number of West German firms ofter software programmes for audiovisual installations that can help all pupils, irrespective of the part of the country in which they live, to receive an equally good education in these fields.

It is not only the expensive, techological teaching and learning aids that are on show. Visitors can also see quite simple exhibits which are still needed in an age of electronics.

There is for example the working table for schools. The table can be adjusted in height and inclination so that any size chair for instance can be placed under it. Doctors in Hanover state that it is this simplicity that makes it an ideal table to prevent damage to the spinal column.

One of the surprises of the exhibition is that the slate should still be thought so important for children starting school. Psychologists have found that writing with a piece of chalk on a slate counters dyslexia, a complaint involving a weak-ness in reading and writing which affects even talented children.

School books, exercise books, writing materials, plans for educational technology and specialist congresses for all types of school and educational institutes round off the picture of the eleventh

There should be more and better education in tomorrow's schools and abilities will be expanded without making children specialise at an early stage in school life. Didacta shows a number of ways this could be done.

Ernst Weger (Münchner Merkur, 15 March 1972)

The latest development for teaching anatomy - torsos in plastic

## Bavaria plans to introduce morals lessons at school

orking out timetables is one of h most difficult administrative dute at schools. But it will be a little easier future in Bayaria because of an addition that is being made to the curricular

curiously enough.
It has been usual practice at manyle schools to place religious instructionate beginning or end of the day so the children who do not take this subject q come later or leave earlier,

From this autumn onwards this po tioning will no longer be required as pupils who do not take religious inse tion will be expected to attend a coa on ethics and morals.

When this first came to public attents scornful voices filled with contemptor. be heard. Was chastity to be taught? & the lesson meant to teach children bee morals? Would it be a platform ! puritan societies?

The Education Ministry in Bayania not all that happy about the name of he course either. But it is obliged to are out this venture because of the Bayani constitution.

Article 137 Paragraph 2 of the 19 constitution states. "Courses on the g erally recognised principles of ethics: morals are to be organised for pupils. do not attend religious instruction."

This obligation had been all but & gotten up to now. The few pupils of did not take religious instruction enjoy extra leisure time. But the question # what should be done about those w refuse to take religious instruction h and all the other Federal states.

Whole classes have refused rollow instruction. In other classes large great suddenly disappear when the R.l. tead comes into the room. In Munich! four no longer attends R.I. classes.

Many teachers try to stop this exole by switching from straight religious! struction to lessons and discussions ethical and religious beliefs. Sometime they manage to hold their audience this process of adaptation has done it to halt the general trend.

It is only this discrepancy between constitution and the actual situation schools that has prompted thoughts# what is to be done, the Educat Ministry claims,

A spokesman stated that it see: reasonable to give pointers to those pa who did not derive the norms for # actions from religious affiliations.

A commission from the Bayarian St Institute for School Education, a section of the new Centre for Educational R search, is now deciding the form white these pointers are to take.

It is already known that the prime? of the syllabus will be to teach the shift and willingness to resolve interlument conflicts while preserving the legitiment interests of all in question.

Another part of the future sylly states that the classes are meant io \$ pupils to moral maturity by teach them modes of attitude and behavior that conform to general values.

The subjects that are to be treat without indoctrination or preaching include comparative religion and it logy, Man's social relationship and b meaning of conflict.

As this fashionable vocabulary show these morals classes will not be used a hammer home certain moral criteria. B teachers and politicians still dot whether education that is not bound one particular religion or ideology and lead to an acceptance of the ethics

human co-existence. Franz Ebner, the head of the Bayans, pathologically increased. Thick flakes on Continued on page 13

## **MEDICINE**

No. 521 - 6 April 1972

# Chalk is children's best writing implement, psychologists claim

Dyslexia is the name given by educa-tionalists to the difficulties in reading, writing and spelling that have been observed more and more at West German elementary schools since the end of the Second World War.

The complaint poses problems to tens of thousands of physically and mentally healthy children every year and brings with it the danger that they will be sent to special schools for the backward.

Doctors, psychologists and teachers have wondered in recent years why it is mainly very intelligent though sensitive children who are affected by dyslexia.

After it was found that about eighty per cent of the children affected were by o means untalented scientists tried to find whether the mistakes lay in the

## Continued from page 12

and West German High School Teachers Association, states, "I cannot imagine lessons of this type if they are to be completely independent ideologically. One of the biggest problems is that we do not know what is still generally valid, become more pressing of late in Bush he commented. There was some clarification of basic rights but there was none

about basic duties and obligations. So far there is a shortage of touchers who could take this subject as well as a shortage of views on how the lessons example one Catholic high school pupil could be taught. R.I. teachers should not take these lessons, teachers say, and nobody else wants to.

The Education Ministry hopes to find enough teachers who volunteer for these duties. The authorities will then help them prepare for their classes by the beginning of the new school year.

There is one way of avoiding the difficulties but so far no one has expressed it in public. The Bavarian constitution is more than 25 years old and in need of reform. The regulation on morals and ethics could be omitted as changes Gisbert Heine

(Hannoversche Aligemeine, 6 March 1972)

Dsoriasis sufferers have been given little

chronic skin disease suffered by more

than one per cent of the European

population is treated with ointment,

but it is nover cured.

white flakes disappeared.

may be inherited.

ultra-violet lamps and cortisone tinctures

All attempts to put an end to this disease with internally-taken drugs, diets

and psychotherapy have failed up to now.

Dermatologists at Mainz University

spital now report in cautious scientific

language of the first hopeful indications

for a systematic treatment of psoriasis.

Once a week they injected two hundred

grams of a medicament into patients with

the result that the red rash and silver-

The new treatment attempts to remove

the causes of the complaint and not just

cure the symptoms. Patients with

psoriasis have a disorder in their de-

hydroepiandrosteron metabolism that

The shortage of dehydroepiandrosteron

(DHEA) causes the horny cells of the skin

to proliferate. Their tendency to divide is

the elbows and knees are the result. In

help in the past. This widespread

teaching methods that are usual at elementary schools today and that have been recommended by the education authorities in the various Federal states.

A team of researchers from the psychology department of Aachen Technical University headed by Professor Friedrich Steinwachs went to the eleventh Didacta the education fair in Hanover - to lecture to parents, elementary school teachers, the manufacturers of teaching

materials and the school authorities on their work. For the past two years the team has claimed that the "whole word" teaching method is responsible for dyslexia in

healthy children as it is contrary to easy learning and unpsychological. The children are incorrectly programmed from the very beginning as it is only the language centre in the brain that is a "whole word" centre. The writing and reading centres focus on letters as the

smallest units to be learnt. In comparative experiments with six hundred elementary school children last year the Aachen psychologists found that other factors inhibiting learning apart from teaching methods included the writing implements now used, namely a pen or pencil on smooth paper.

Professor Steinwachs measured the pressure applied by the children when writing. The thirty thousand or so measurements taken provided educationalists with some astonishing results.

Children in the first class exerted a ressure of between three hundred and ive hundred grams on their writing implements, or three to five times as much as adults.

As there is little friction or resistance between the paper and the pen or pensil. the child finds no balance and tried to counter this by increased pressure in order to stop his pen slipping. This results in immediate inhibition and the child's development suffers.

With children who learned to write with thick, soft chalk on the gook old slate the spontaneous initial pressure dropped after about six weeks and movements became more harmonious and less inhibited.

After twelve months these children had reached a certain degree of perfection in combining letters and syllables and were

Hormones to fight

psoriasis

serious cases this spreads over the whole

now trying to counterbalance this DHEA

only when the dermatologists switched to

injecting the ten test patients intra-

muscularly with DHEA as an oily solu-

After only three injections an adequate

quantity of DHEA enters the cells

affected by the disease and normalises the

metabolism. The excess production of

Mainz is a hormone derivative developed

two years ago by Shering of Berlin,

Germany's largest producer of contracep-

is related to the male sex hormone

testosteron. Its hormone characteristics

DHEA is an androstan derivative which

The new substance being tested in

tion that their condition improved.

horny skin decreases.

Professor Holzmann and his staff are

far ahead of those children with pens, pencils and exercise books. The psychologists hope that children

will no longer be taught what Professor Steinwachs describes as an automation of the writing process. They will then be able to concentrate on the content of their lessons and no longer have to divide their attention between the content and their writing or reading.

The Aachen psychologists believe that this can be achieved by intensive courses in reading and writing from the very beginning. Letter-by-letter methods and the old slate should then be used in place of more modern methods.

## Paul Ehrlich Prize awarded to a Briton and a Swede

President Gustav Heinemann awarded Denis Burkitt of London and Jan Waldenström of Malmö the Paul Ehrlich and Ludwig Darmstädter Prize at a special ceremony in the Paulskirche in Frankfurt.

This, the highest scientific award in the Federal Republic, carries with it a total cash award of 100,000 Marks. It is offered in two yearly instalments of fifty thousand Marks on 14 March, the date of Paul Ehrlich's birth, to scientists who have done special work in the field of haematology, immunology, therapy and cancer research.

Burkitt has worked many years in Uganda as a researcher and surgeon and, in the words of the Paul Ehrlich Foundation, has made one of the most important contributions to cancer research in mod-

Burkitt studied and described the new tumour syndrome named after him. It is a malignant maxillary tumour found in African children in hot and damp climates. After examining cases of this type, Burkitt has come to the conclusion that it s caused by a virus.

The Swedish scientist Jan Waldenström the senior physician at Malmö University Clinic and is considered an expert in the field of haemoglobin chemistry and cancer research.

He discovered a blood disease that was later named after him - Waldenström macroglobulin anaemia -- in which large quantities of a certain high-molecular endosperm appear in the blood.

Among other people to have won the Paul Ehrlich Prize since it was re-established after the war in 1952 are Adolf Butenandt and Otto Warburg. The Foundation was established in 1929 by ledwig Ehrlich.

are however minimal. Men and women

can take it without unwanted side-effects.

three of the patients gave way to com-

plete composure after this drug had been

prescribed. Professor Holzmann reports.

This is without doubt a beneficial side-

Laboratory tests have revealed no indi-

But doctors are unable to give a

conclusive judgment because only a few

patients have been treated with DHEA.

Further tests will show whether an

increase in the dosage and a lengthening

of the treatment will improve on the

successes registered and, above all, wheth-

er the DHEA injections will prevent and

It is only after these tests are over that

the drug, previously used only at the Mainz hospital as a test substance, will be

stocked by chemists and thus be available

(Frankfurter Neue Presse, 15 March 1972)

therefore cure this chronic disease.

to sufferers of the diesase.

important for a disease that does

cations of harmful side-effects either and

effect in patients whose lives had been

spoiled by psoriasis.

not prove fatal.

The state of mental tension suffered by

(Lübecker Nachrichten, 15 March 1972)

Poisoning diagnosis Doctors will need ninety seconds at the most to obtain information

about any type of poisoning afflicting their patients aided by a computer that is beginning operations at Kiel University Hospital this autumm.

A spokesman for the university claims that the computer which took twenty years to develop is the first electronic system in the world that is able to provide doctors with a disgnosis in cases of poisoning,
Sixty thousand items of information

are stored in the computer. New data are constantly being fed in and out-of-date information removed. Doctors can obtain information on some fifteen thousand poisonous substances.

If a doctor anywhere in the Federal Republic wants to know more about the type of poisoning suffered by one of his patients he can telephone the computer centre, list the symptoms and receive the diagnosis and cure.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 16 Mstoh 1972)

## More blood donors

vest Germans donated 1,135,005 units of blood to the Red Cross last year, an increase of 147,896 over the preceding year. Blood donation centres arranged a total of 9,732 sessions for donors.

branch topped the list with 276,592 units followed by Lower Saxony, Baden-Württemberg, Bavaria, Hesse, Rhineland-Palatinate and Hamburg/Schleswig-Holstein.

The North Rhine and Westphalia-Lippe

(Neue Hannoversche Presse, 15 Merch 1972)

## **TOURISM**

# From Ulm to Passau – a traveller's delight

p to Ulm the Danube is romantically Bavarian and it is only at Regensburg where it turns to the south-east that the river becomes a major waterway. Seen from the river, Ulm is one of the most beautiful cities on the Danube.

Many historical traces have been left along the river's banks. There is the Romantic, the Gothic, the Baroque, the Roman Limes, the prosperity of the Reformation and the Counter-Reformation period have all left their marks,

From the famous Munster to the equally famous Dom, from Ulm's majestic Bürgerkirche to the Elector's Palace in Regensburg there is a Gothic sphero of influence that includes Lauingen's Pfarrkirche in Late Gothic style to the immense Gothic of Ingolstadt's Lieb-

The countryside here is made for warfare. Nato troops go on manoeuvres here conquering and defending Ulm's Danube bridgehead just as Napoleon's Marshal Ney did in the action at Elchingen to hold this important position.

He took the title of duc d'Elching after Austrian's capitulation just as one hundred years before him John Churchill, Duke of Marlborough, had taken the title Duke of Blenheim after his victory over the French and Bavarians at Blindheim.

Young children looking after the geese in this little village which is not far from the scarcely bigger township of Höchstädt know their local history backwards although there is only a small column commemorating the fatcful year of 1704.

Adults tell the story of a portly man with cigar, Sir Winston Churchill, who visited the battle field where his famous ancestor had gone into battle. The battle scenes have been recorded on French engravings which are kept in Donauworth's historic Town Hall

Donauworth is another romantic little town on the Danube. And in Neuburg too the Danube has been made part of the townscape with impressive buildings on the rocks that form the bank of the river. A further example of the exuberance of the style is to be found in the Rococo church in Ingolstadt built by the Asam brothers. Outside this church has a pinkish glow and when a visitor goes through the impressive decorative entrance he sees an interior that is bubbling over with joie de vivre. Welten-

K ampen on the North Sea holiday: island of Sylt proposes to establish a

special beach for dogs between the nudist

and non-nudist sections of the island's

shoreline this summer. The beach is being

established to meet demands from holi-

daymakers who take their dogs with them

For a trial period the second beach will

be divided for dogs and not for dogs. This

Although no precise statistics are available the island's authorities believe

that nudists make up 45 per cent of

holidaymakers. But the numbers visiting

the different holiday resorts differ con-

siderably. The fact that almost half the

visitors to Sylt are nudists has influenced

the authorities on the neighbouring island

of Föhr where at Nieblum a nudist beach

The village nearby of the same name is

beach lies to the south of the island.

it will be continued.

has been marked out.

burg's monastic church which was also designed by the Asam brothers offers peace and tranquillity to the wanderer when he arrives there from the hustle and bustle of the Klosterhof inn.

Will the monastery which stands im-pressively on the bend of the Danube and which has stood there since it was built by the Benedictines in the seventh century fall victim to worldly striving for wealth and prosperity?

Those who want to enjoy looking at this most romantic part of the German Danube will probably have to hurry. There is already talk of extending the river at this point to make it navigable to larger shipping and the first legal steps have already gone through for this aim.

The gorge remains picturesque up to Kelheim where the river once again becomes broader as it takes in small tributaries, Altmühl and the Ludwigskanal which used to be navigated by horse-drawn barges. This was a bold beginning to the Main-Danube canal, which was planned long ago and has still not been completed.

It is possible to look down on this project of King Ludwig I from his Befreiungshalle where his incredible fantasy became a reality in stone. Rows of stone maidens. A few years ago this building celebrated its hundredth birthday. From this point on the Danube is navigable but does not bear comparison with the Rhine.

And then at its most northerly point the Danube passes its oldest and largest settlement on German territory, the worthy city of Regensburg (Ratisbon). This was once the capital of the eastern empire, the scene of many parliaments. For days one can retrace former glory and the culture of past centuries in Regensburg. And today taverns here will serve the visitor with typical old Bavarian

The most original thing to be seen here is the tiny "Wurstkuchl" on the stone bridge which can be found in a onetime customs house. Regensburg has taken on another importance with the establishment of its new university which includes; a college of theology. This city is dif-ferent from Ingolstadt where Germany's oldest university flourished - from 1472 to 1800 - and which was so important during the Counter-Revolution. The city is also the terminus of the oil pipeline

from Genos. The rest of the river from Regensburg to Passau derives its beauty from the Bavarian Forest through which it runs

Clad and

unclad on the North

Sea islands

one of the prettiest in Schleswig-Holstein,

It is proud of its nine-hole golf course and

new stables with 15 horses - both of

which can only be enjoyed wearing.

clothes. Visitors can hire the horses for

rides along the mud flats to Amrum and

for night rides that include gatherings.

round a camp fire. For the children there

As a demonstration of civic spirit the

people at the holiday resort of List

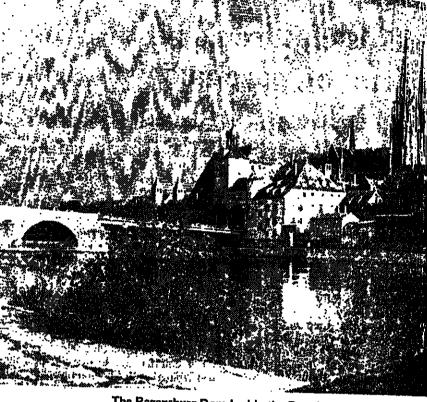
propose to join forces to clean up the beaches. Last year the mayor, Dr Hisam,

organised the first campaign of this sort

List is becoming an increasingly im-

and it has been carried on.

are donkeys.



The Regensburg Dom beside the Danube

until it becomes strong and mighty when

it passes through this city of three rivers,

Passau is a narrow, pointed finger surrounded by water. With a jewel that is

almost too heavy for it, the fifteenth

century St Stephen's cathedral, the dom-

inating nucleus of this city of 32,000

people that is compressed into too small a

Passau has an incomparable position

from which it derives beauty and at the

same time endangers itself. The Inn is

wild and the liz is less turbulent. Floods

arora regular occurrence as can be seen by

the numerous references on the quay

wall. This is the price Passau has had to

pay for building its Town Hall and the heart of the city right on the banks of the

The various trends in this city have

come and gone with the Danube:

Christianity and colonisation via Vienna

to Hungary. Prosperity came as the

Efforts are being made to provide the

streams of tourists with culture as well:

open-air theatre, ballet, operetta, concerts

and musical evenings in the castle. And

there are castles aplenty. Campers can stay in the Burghof from which the view

impressive and where they are safe

To Passau water is a friend and foe.

voyages along the Danube to the nearby

border and day excursions to Linz and

portant harbour for holidaymakers wishing to go to nearby Denmark. Last

year the harbour handled more than 770,000 passengers, 99,000 private cars and 2,300 buses. The holidaymakers went to the Design laborate Cartes and 2,300 buses.

successful at Sylt. More than 3,730

holidaymakers went up for short trips in

an aeroplane to see the island from the

flew to the island from the mainland for

their holidays. This was an increase of ten

per cent over the 1970 figure. 28,000

passengers flew to Heligoland and 18,000

The island's airfield is to be handed

over by the Luftwaffe to the civil

authorities on 1 April this year. The

airforce jets that have until now disturbed

the holiday resort are to be moved to

another station.
(Frankfurter Aligemeine Zeitung
für Deutschland, 9 Merch 1972)

air. And more than 56,328 holidaymakers

to the Danish island of Romo.

to Wyk auf Föhr.

(Hannoversche Allgemeine, 2 March 1972)

Jutta Rudershausen

another attraction was very

Vienna are popular tourist attractions.

importance of the bishopric grew.

from flooding.

the Danube, the Inn and the Ilz.

(Photo: Städt. Fremdenverkehrsamt Regenster

# Dip in the altogether

Wiesbaden is the first city in a Federal Ropublic to introdu naked bathing at public baths. C officials heaved a sign of relief since first occasion went off without any in of a stir.

The municipal authorities responsible for swimming baths expected sometime feelings after the game. Fouls are obvious, of a scandal, but it all passed off quire although there was a run on entrans who give vent to their feelings after the game. Fouls are obvious, so is fair play.

When the country's forwards go onto the extent that the country's forwards go onto tickets at the central swimming baths.

The rumour going around the met before the scheme began that ticks could only be obtained on the blad market proved to be quite incorrect. A quoue of 672 men and wom

formed before the period of nude baths began, but everyone who wanted to my the baths for a nude dip was able to so. Observers noted that is was not much young people who joined the que for tickets but more the middle age go

The cashier said: "I saw many regul faces but there was also quite a numb of people who were new to the baths' The baths attendent said: "Everythan

was perfectly proper and modest."
Hans Hörle, from Freiburg, presidents Boat trips on the three rivers, short the West German Nudists Association said after he attended the first nude "There were a few curious people the but that will pass off."

It has now been assured that men Monday evening between 7.30 and 1000 nude bathing will be allowed in the Wiesbaden baths. The city authorities have decided to continue with the project if only because after the event it was discovered the twenty per cent mar people attended the baths on the Month evening than usually did so.

So long as people attend incidentally pay the entrance fee, baths in the altogether will be allowed. If # project did not pay off then " swimming costumes would have to f

The only people who were a little f out about the project were the member of the West Geran Life-Saving Associ tion. Members used to take their divisions tests on Monday evenings. The have have to make way for the nude bathers.

Discussions between the nudists and the life-savers have taken place and it B

(Frankfurter Rundschau, 9 March 1972)

## A lighter touch is much needed in TV sports reporting

The average footballer in this country is an inch and a half tall. He plays, let us say, from left to right on your screen and wears a dark jersey unless, that is, you happen to have colour TV.

His professional legwork provides the broadcasting authorities with inexpensive. wide-ranging and entertaining programme The ideology on the basis of which the

powers that be purvey Federal league football to the TV consumer is marked by an almost naive belief that the game is news, and an important news item. In point of fact Gerd Müller's shots at

goal are golden shots. Their trajectory is determined by the requirements of foothall as show business.

Apparently separate from politics and the arts TV-land has conjured up a second, sporting reality. Performances are discussed by serious commentators who might just as well be reporting on the last catastrophe in some far-flung corner of

They have the benefit of the information pattern of sport. The difference between victory and defeat is often the result of inferior training and personal problems of the players in question and other considerations that seldom hit the

Penalty kicks are more straightforward.

the attack the remainder of the male population take their jackets off, reach for a bottle of beer, ignore phone calls and pass judgments on the football they see on the screen.

Sports coverage on TV is first-rate, 24 cent of second channel viewers teckon. Only detoctive serials are given a

higher rating, 26 per cent.

The broadcasting authorities give the viewing public what it wants, too. Between eight and nine o'clock in the evening, the same survey revealed, 54 per cent of teleconsumers would like to see sport on the box.

"A nation that can no longer get by ithout its weekend quota of TV football ought to ask itself a number of urgent questions," one American sports reporter

But in this country as in the United States the roar of the crowds would drown the answers. Over the weekend the father of the family devotes his time to the Federal league.
Saturday after Saturday the schedule is

same. From quarter to six till half past six there is "Die Sportschau" on Channel 1 and from quarter to nine till eleven "Das aktuelle Sportstudio" on Channel 2. In all they boast 23 million After this start to the weekend there

were, on one average winter Sunday, a Wark, who once said to writer Peter O. Chotjewitz that at the professional level football is show business, nothing more

This is true of competitive sport of all kinds, at least as far as television is concerned.

The curtain never ceases to rise. For the Olympics it looks as though it will never possible that the nudists and the like come down. There will be 230 hours of savers will use the baths together. But the Olympics on all channels. By the time it life-savers did not want to allow nudity is all over there will hardly be a viewer in wilfried Dieter the country whose face is not marked by



five rings under the eyes to symbolise a dedicated fortnight's Olympic viewing.
This apocalypse of information on

Olympic victory and defeat will link the entire country in a sporting event the social relevance of which bears no relation to the amount of money the two channels will be ploughing into Munich and Kiel – 100 million Marks and 2,300

Without a doubt the Olympics will be grist to the mill of TV director-generals who will be able to marshal their forces in a sector in which the general public is interested - sport.

Willi Krämer, sports director at ZDF, the second channel, will hear nothing of sport becoming the mainstay of television. "Two per cent of political documentation in the year's output can be far more substantial than ten per cent-sporty?

Fair enough, as far as it goes, but what does "substantial" mean?

The only fact that seems to be fairly definite is that what the commentator says about the game often bears witness to the tacit conviction that a healthy body is conducive to a healthy mind.

Every commentator is at pains to stress that football is not merely football. When a fixture of Eintracht Frankfurt is televised the commentator never fails to make play with fact that goalie Kunter has a PhD handle to his name.

The healthy body of a professional footballer is subject to laws quite different from those that govern the intellect, though, as Willi Krämer is the first to

"Top-flight sport is governed almost entirely by marketing considerations," he says. "Professional football has virtually

## 100-metres butterfly champion Hans Lampe retires

European 100-metres butterfly cham-pion Hans Lampe of Bonn is to retire from competitive swimming before the Munich Olympics.

After serious thought, he stated, he and further three hours of sport in general, coach Gerhard Hetz had come to the supervised by link-men such as Oskar conclusion that his prospects of doing well at the Olympics were slender. He would like to end his career as a European champion and not as an alsoran at Munich.

"I would never have managed a European championship title had it not been for Herr Neckermann (of the Sports Aid Foundation) and my coach Gerhard Hetz," Lampe commented.

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Dautschland, 17 March 1972)

nothing to do with sport any more. The players are artists who perform according to sporting rules and do their best just as a circus artist would if he were to be paid a bonus for a particularly good show. It is an admirable profession, but it must not be confused with sport." Yet reports about the ups and downs of

this particular profession account for a good half of the sports coverage on TV in this country, Why?

"We feel we have no right to deprive viewers of top-flight football," Krämer says. "The public is interested in it. We do not exist to promote well-meaning and doubtless aplendid feats achieved by amateurs and athletes who merely engage in sporting activities in order to keep fit."

"Sports and gymnastics clubs beaver away patiently and quietly and peace and quiet are not what television is there to portray.

Yet many sports reporters make a song and dance about what is shown on the TV screen. Their reporting reminds one of Stifter or Hemingway, whereas American commentators make no bones about the fact that the hue and cry of American football is entertainment.

The consumer and show business aspects of Federal league football have little in common with the schoolmasterly comments of, sny, Ernst Huberty of

Often enough he or one of his colleagues assures the viewing public that national trainer Helmut Schön is still worried about one player or the other or that the standard of play is disappointing, play too rough, the crowd too wild, the referee mediocre and football itself in the middle of a crisis.

A show as poorly "sold" as this would stand little prospect of a good rating if it were put over purely and simply as entertainment. Popular show MC Kulen-kampsf could hardly comment on an appearance by pop singer Manuela that her ear, nose and throat doctor is still a little worried.

The problem of sports reporting on TV in this country is that an expensive roduct is sold as though it were a matter of life and death,

There are grounds for suspicion that sports reporters put professional football on a pedestal in order to differentiate between themselves and mere "entertainment".

Where concessions are made, in ZDF's "Aktuelles Sportstudio", for instance, the comic opera.

He now wants to graduate from Hanover fun is about to start we are back to all far too seriously. Michael Naumann (Die Zeit, 17 March 1972)

## **OLYMPICS 1972**

## Newspaper

350,00 copies a day of a thirty-eight issue official Olympic newspaper will be published and printed in Munich. The sports coverage will be edited by the Olympic press bureau and PR director

The paper will be staffed by accredited journalists from all over the world, but written in German with a few items and captions in English and French.

At least twenty issues will include a four-colour supplement introducing some aspect or other of the host country.

The Olympic organisation committee will receive 25,000 free copies of each issue for distribution to accredited journalists and Olympic village-dwellers.

The remainder will be sold at fifty fennigs a time in this country and broad. (Nordwest Zeltung, 17 March 1972)

## Non-riot zone

t the request of Bavaria the Bundes-A rat, the country's Upper House, has sponsored an Olympic peace-keeping Bill to be submitted to the Bundestag.

If passed the Bill will empower the state government to decree the environs of the Olympic sports facilities out of bounds for public meetings and processions either for individual events or for the duration of the Games.

The Bundesrat has further approved the Bill on ratification of territorial rights over the North Sea continental shelf and a Bill on factory doctors and labour safety specialists.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 4 March 1972)

## Moon flags

The two American astronauts Moon-L bound in mid-April will have with them two Olympic flags from Munich one displaying the five-ring Olympic emblem on a white background, the other the light blue spiral that symbolises the Munich Games.

The two flags are to be left behind on the Moon as a symbol of peace. About a square metre in size, the flags are made of a featherweight synthetic material.

(Nordwest Zeitung, 16 March 1972)

## No passports

oreign participants in this summer's Munich Olympic Games will require neither passports nor visas. A regulation to this effect has been signed by Bonn Minister of the Interior Hans-Dietrich

This dispensation applies to athletes, aides and journalists in possession of an identity card issued by the Olympic organisation committee and is limited to (Die Welt, 15 March 1972)

## **Directory**

M unich postal authorities have con-piled a special Olympic telephone book in English, French and German. Its spell is amusingly broken and the other 250 pages include not only relevant extreme is reached. Sport is put over as telephone numbers but also maps of the Olympic facilities and post offices, char-But when the whistle is blown and the ges and services. Each of the special post offices will have special date-stamps. teachers training college as soon as square one and the commentator takes it. There are 69 in all, 28 reserved specially for journalists.

(Bremer Nachrichten, 4 March 1972)